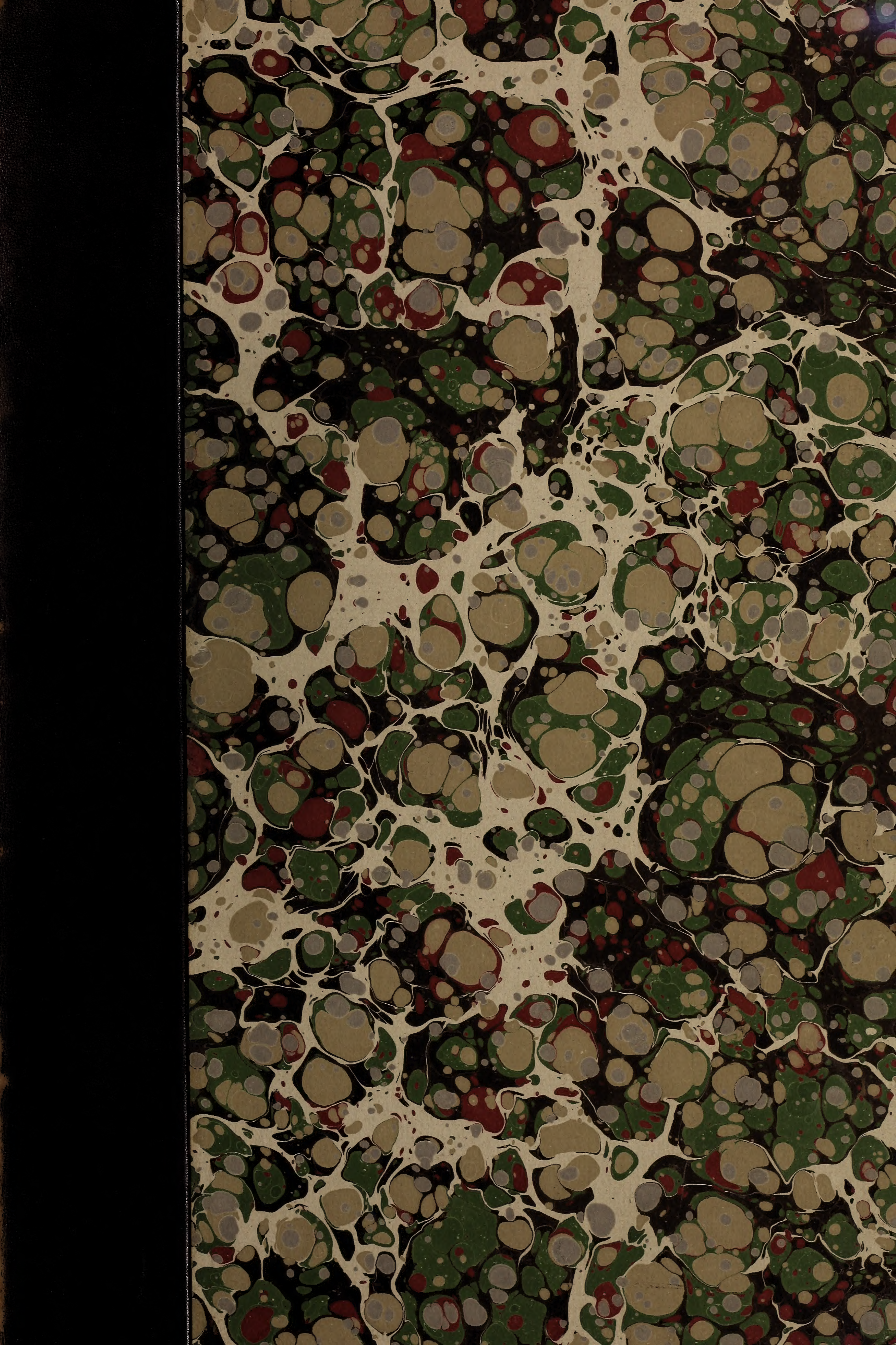


SE RELIE
chez HERBERT,
Md. Papetier & Relieur
à l'entrée de la rue du loup,
Sur la droite
Venant du grand Marché
à Bordeaux.

ARMIDE

DRAME HÉROIQUE

Mis en Musique

PAR

M.^r LE CH.^lier GLUCK

Représenté pour la premiere fois, par l'Academie Royale de Musique, le 23. Septembre 1777.

Prix 24.ᵗᵗ

Gravée par Mme Lobry.

A PARIS.

AU BUREAU DU JOURNAL DE MUSIQUE, Rue Montmartre, vis-à-vis celle des vieux Augustins.

á l'Opera, Et aux Adresses ordinaires de Musique.

A. P. D. R.

Ecrit par Ribière

OUVERTURE

Moderato

Oboe con Violini

Trombe e Corni

Fagotto al Basso

Timpani

F

F

P

P

Flauto solo unisono con il 1mo

mF sf sf sf sf

Allegro

Violoncello soli

F

P

trombe

tutti

F

P

P

P

P

Con corni

F

F

con V.ni

F

P

P

F

Col Secondo

Flauto solo unissono con il I.mo

P

Col secondo unisono

FF

P

FF

tr tr tr

mF

P

F

P

F

P

trombe

F

P

F

PP

P

F

Flauti in 8.va

FF

FF

tr tr tr tr

P

F

F

Violini

Oboe

Maestoso

ACTE I.

Scene Premiere

Armide, Phènice, Sidonie.

Andante

P

Oboe

Phénice

Dans un jour de tri-omphe au milieu des plaisirs, qui peut vous inspirer une sombre tristesse? la gloire, la grandeur, la beauté, la jeunesse, tous les biens comblent vos de-

Senza Fagotto

F

Oboe 1º

P

Sidonie

sirs. vous inspirez une fatale flâme, que vous ne ressentez ja-mais: l'a-

ſf ſf ſf P

mour n'ose troubler la paix qui regne dans votre ame. quel sort a

plus d'appas? quel sort a plus d'appas? et qui peut être heureux, si vous ne l'etes

14

ff
P
pas! et qui peut être heureux, si vous ne l'êtes pas ?
Phenice
Si la guerre aujourd'hui fait craindre ses ravages, c'est aux bords du Jourdain qu'ils doivent s'arrêter: nos tran-quilles ri-va-ges n'ont rien à redouter.
PP
PP
Oboe solo
Sidonie
les Enfers, s'il le faut, prendront pour

P

Phenice

nous les armes, et vous sçavez leur imposer la loi. vos yeux n'ont eu besoin que

à deux

de leurs propres charmes, pour affoiblir le camp de Godefroy. ses plus vaillants guer-

riers contre vous sans deffence sont tombés en vôtre puis - - san - - - - - ce .

en votre puissance .

Toujours marqué

P F P P ff P P P mF

Armide

Je ne triomphe pas du plus vaillant de tous. Renaud, pour qui ma haine a tant de violence, l'indomptable Renaud échappe à mon courroux. tout le camp ennemi pour moi devient sensible et lui seul, toujours invincible, fit

F P

F

gloire de me voir d'un œil indifférent. il est dans l'âge aimable où sans ef-

P

mF

-fort on aime.... non, je ne puis manquer sans un depit extrê - me la con-

P Allegro

Con il Secondo

Sidonie Allegro

-quête d'un cœur si superbe et si grand. Qu'im - - porte qu'un Captif manque à

Oboe solo
vôtre victoire, on en voit dans vos fers assez d'autres témoins; et pour un es-
Con il Secondo
mF
P
Phenice
-clave de moins un triomphe si beau perdra peu de sa gloire. Pourquoi voulez
vous songer à ce qui peut vous de-plai-re? il est plus sûr de se venger par l'ou
Violoncelli

Sidonie

bli que par la colere. il est plus sur de se venger par l'oubli que par la co-

F

P

Cors

Armide

-lere. Les Enfers ont prédit cent fois, que contre ce guerrier nos armes

PP

seront vaines, et qu'il vaincra nos plus grands Rois: ah! qu'il me seroit doux

mF

mF

qu'il me seroit doux de l'accabler de chaines, et d'arrêter le cours de ses exploits!

Unis. col 2.de

que je le hais! que son mépris m'outrage! qu'il sera fier d'éviter l'esclavage, où je

Oboe

tiens tant d'autres Héros!

incessament son impertune image

cres

Violoncelli et

con il Basso

malgré moi malgré moi trouble mon repos.

le Viole

tutti

Tremulando

un songe affreux m'inspire une fureur nouvelle contre ce funeste enne--

Tremulando

mi; J'ai crû le voir, j'en ai fremi, J'ai crû qu'il me frappoit d'une at-

teinte mortelle. Je suis tombée aux pieds de ce cruel vainqueur: rien

rien ne flechissoit sa rigueur; et par un charme incon-cevable, je me sentois con

traınte à le trouver aimable dans le fatal moment, qu'il me perçoit le cœur.

F

F

P ff mF

Sidonie

vous troublez vous d'une ima-ge le gere que le sommeil que le sommeil produit ?

Calando

le beau jour qui vous luit, doit dis siper doit dissiper cette vaine chimere, ain-

F

si qu'il a detruit les ombres de la nuit. ainsi qu'il a detruit les ombres de la nuit.

Scene II.

Hidraot, sa suite, Armide, Phenice, Sidonie.

Oboe con i Violini

Trombe et Cors

Timpani

Hidraot

Armide, que le sang, qui m'unit avec vous, me rend sensible aux soins que l'on prend pour vous plaire! que vôtre triomphe m'est doux! que j'aime à voir briller le beau jour qui l'é

-claire! je n'aurois plus de vœux à faire, si vous choisissiez un époux

Andante

P Violini

mF

P

Corni in A

mF

je vois de près la mort qui me menace, et bientôt l'âge, qui me glace,

ff ff ff ff

va m'accabler de son pesant fardeau: va m'accabler de son pesant fardeau:

c'est le dernier bien où j'aspire, que de voir vôtre Himen promettre à cet empire des
F
P
Rois formés d'un sang si beau, des Rois formés d'un sang si beau; sans me
P
plaindre du sort je cesserai de vivre, si ce doux espoir peut me suivre

ſſ ſſ ſſ

Andante

Armide

dans l'affreuse nuit du tombeau. la chaine de l'Himen

sans Fagotti

m'éton-ne, je crains, je crains ses plus aimables nœuds: Ah! qu'un

cœur devient malheureux, quand la liberté l'abandon-ne! la chaine de l'Hi-

P ff P ff P ff P ff P mF P

men m'é - ton - - - - - - ne, Je crains ses plus ai -

ff ff P

- mables nœuds: Ah! qu'un cœur devient malheureux, quand la liber - -

PP P

té l'abandonne! Ah! qu'un cœur qu'un cœur, devient malheureux,

F

quand la liber - té l'abandon - - ne.

F

Violini Unissoni

tempo giusto

Viola

Hidra.

Pour vous, quand il vous plait, tout l'Enfer est armé; vous êtes plus sçavan - - te

Violon.

Fagotti Bassi.

Oboe

en mon art que moi même: des grands Rois à vos pieds mettent leur dia - - dê - me,

col Basso

F

qui vous voit un moment, est pour jamais charmé. pour jamais char-

P

Violini

mé. pouvez vous mieux goûter vôtre bonheur extrême qu'avec un époux qui vous

Fagotto

aime et qui soit digne d'être aimé, pour vous, quand il vous plait, tout l'En-

con il Basso

-fer est armé; vous êtes plus sçavan-te en mon art que moi même: des grands

Oboe

Rois à vos pieds mettent leur dia- - dê-me, qui vous voit un mo-

-ment est pour jamais charmé, pour jamais charmé.

Oboe.

Armide

contre mes ennemis à mon gré je dechaine le noir empire des Enfers,

l'Amour met des Rois dans mes fers, je suis de mille amants mai-

-tresse souveraine; mais je fais mon plus grand bonheur, d'être maitresse de mon

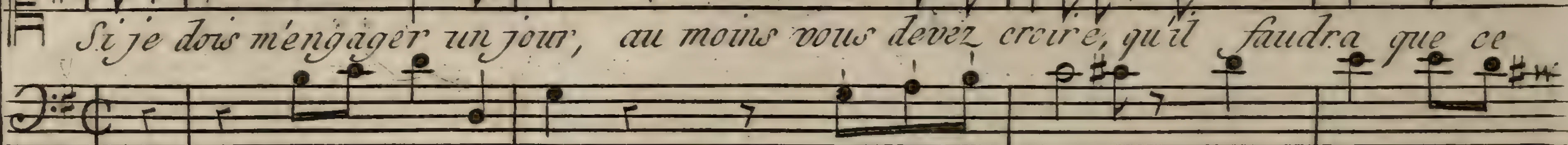
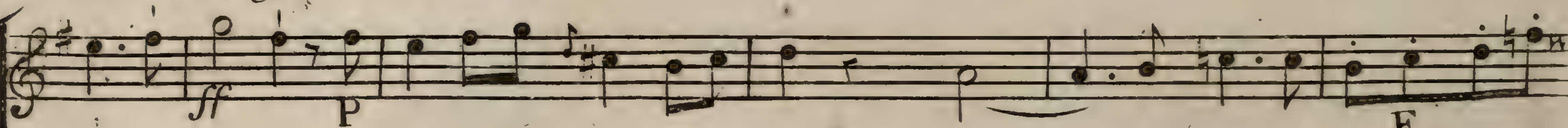
Hidraot

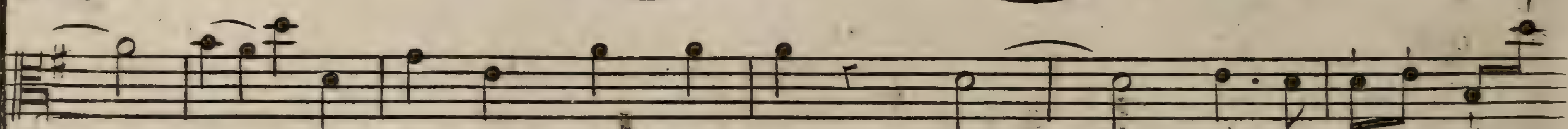
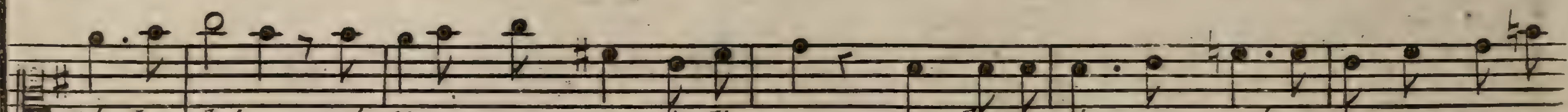
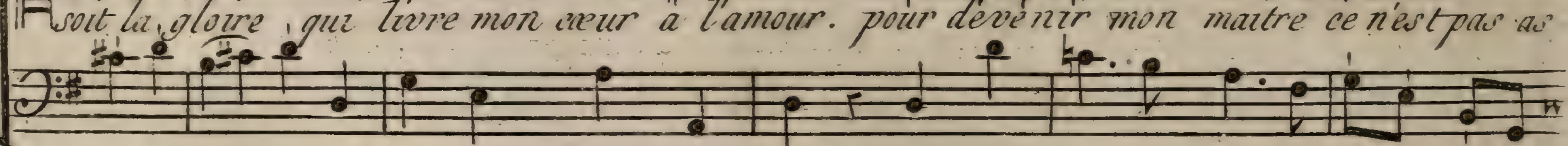
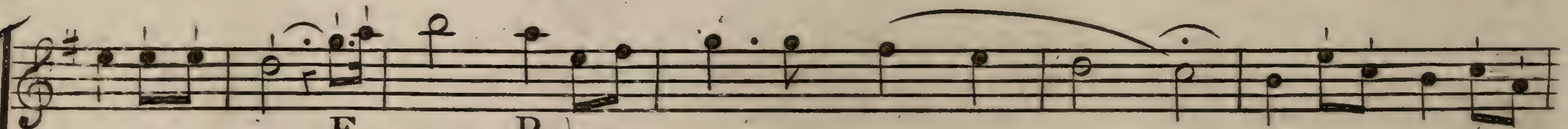
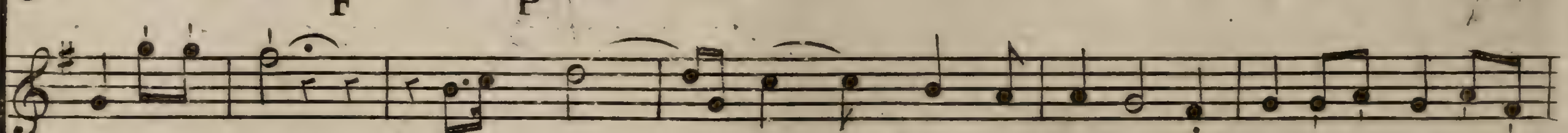
cœur. Bornez vous vos desirs à la gloire cruelle des maux que fait votre beau-

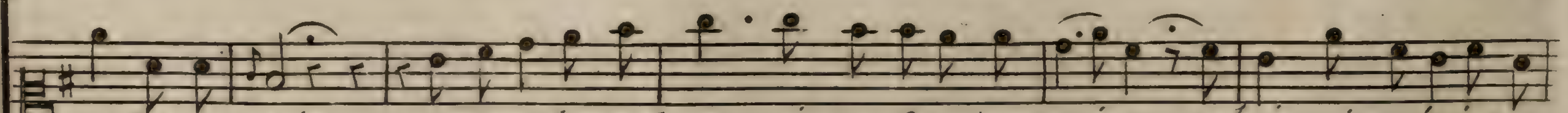
-té? ne ferez vous jamais votre felicité du bonheur d'un amant fidelle?


Maestoso



Armide

Si je dois m'engager un jour, au moins vous devez croire, qu'il faudra que ce

Senza Fagotti
ff
P
F




soit la gloire qui livre mon cœur à l'amour. pour devenir mon maitre ce n'est pas as

F
P




sez d'etre Roi. ce sera la valeur qui me fera connoitre celui, qui mérite ma

Scene III

Troupes de Peuples, du Royaume de Damas.
Hidraot, Armide, Phenice, Sidonie.

son triomphe est glorieux

omphe est glorieux que son triomphe est glorieux, ses charmes les plus

forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux

de ses beaux yeux. elle n'a pas besoin d'emprunter l'art terrible qui

sçait quand il lui plait faire armer les Enfers, sa beauté trouve tout possible, sa beau

té trouve tout possible, nos plus fiers ennemis gémissent dans ses fers. D.C.

ff

suivons

suivons Armide et chantons, suivons Armide et chantons sa victoi - - re, tout l'uni-

ff

tout
vers retentit tout l'univers retentit de sa gloire. suivons Armide et chan-
de sa gloire retentit de sa gloire. suivons
tons sa victoi- - - - re, tout l'uni- - - vers reten- - - tit de sa

glo - - - - re, tout l'univers, retentit de sa gloi - - re.

P

Oboe solo avec Phenice

Fagotti avec Sidonie

Phenice chante seule la 1.re fois et Sidonie la 2.de

Nos enne - mis affoiblis et troublés n'étendrons plus le pro - -

Sidonie

L'ardent amour qui la suit en tous lieux s'attache aux cœurs quelle

-grés de leur armes; Ah quel bonheur! nos desirs sont com-- blés sans nous couter ni de sang ni de lar---mes.

veut qu'il en--flâme il est content de regner dans ses yeux, et n'ose encor passer jusqu'à son a-----me.

D.C.
aux Chœur
Suivons Armide

Andante
P
F

F P F

Oboe

Basson

PF F

Con il 1°.

Con i Violini

Fagotti con la Viola

Flauto 1°.

Sidonie

Que la douceur d'un triomphe est extrême, quand on n'en doit tout l'honneur tout l'hon-

Oboe unissoni
Vni unissoni
Flauti Oboe in 8va
Corni
neur qu'à soi même! que la douceur d'un triomphe est extrême, que la douceur d'un tri-
est ex - - - - tre - - -
que la douceur d'un tri-
Flauti in 8va
Oboe unissoni
-omphe est extrême, quand on n'en doit tout l'honneur qu'à soi même, quand on n'en doit
me, quand on en

Vni. unissoni

Flauti et Oboe

tout l'honneur tout l'honneur qu'à soy même, qu'à soy mê - - - - - - - - - - - - - - - - - me, quand on n'en doit tout l'hon-

que la douceur d'un triomphe est ex- -trême, quand on n'en doit tout l'honneur qu'à soy même, quand on n'en doit tout l'hon-

me

Con il 1º.

fin

P

Flauti

P

Oboe

neur tout l'honneur qu'à soy même !

Fagotto

Sidonie

Nous n'avons point fait armer nos soldats,

Flauto con il 1º in 8.va

Oboe

sans leur secours, Armide est triomphante; tout son pouvoir est dans ses doux ap -

Flauto tacet

alto

Corni

Sidonie

pas. rien n'est si fort que sa beauté charmante. La belle Armide a sçû vaincre aisement de

fiers guerriers plus craints que le tonnêre, et ses regards ont en un moment donné des

loix aux vainqueurs de la terre, donné des loix aux vainqueurs de la terre.

D. C. al Segno

Scene IV.

Aronte, Hidraot, Armide, Phenice, Sidonie, Peuple.

mF

Aronte

O Ciel! o disgrace cruelle! je condui-

-sois vos captifs avec soin. j'ai tout tenté, pour vous marquer mon zèle, mon

F P

Armide

Adagio

Mais, où sont mes captifs?

sang qui coule en est témoin. un guerrier indomptable les a délivrés

P

mF

un seul guerrier ! ciel !

un seul guerrier ! ciel !

un seul guerrier ! ciel !

un seul guerrier ! ciel !

Phenice Sidonie

un seul guerrier ! que dites vous ? ciel ! ciel !

Armide

un seul guerrier ! que dites vous ? ciel ! ciel !

tous .. de

P

nos ennemis c'est le plus redoutable, nos plus vaillans soldats sont tombés sous ses

F P

coups: rien ne peut resister à sa valeur extrême. Arm: O ciel! c'est Renaud. Aronte: c'est lui même.

Moderato

P

Armide

poursuivons jusqu'au trépas jusqu'au trépas l'enne-

Phenice

poursui

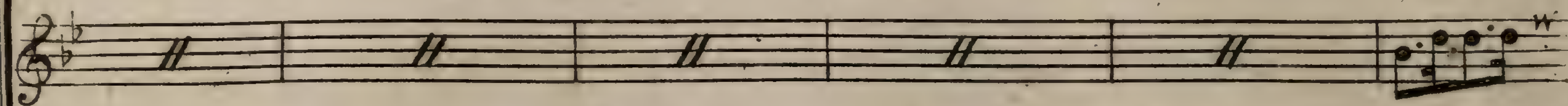
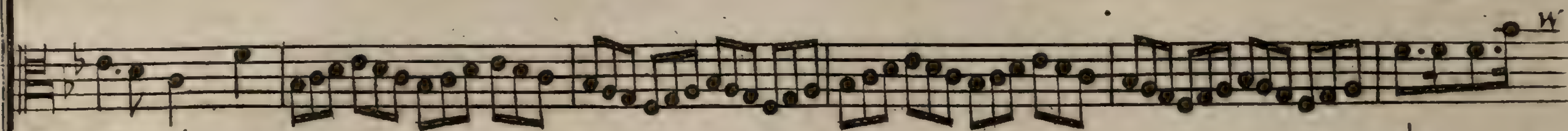
Sidonie

poursui

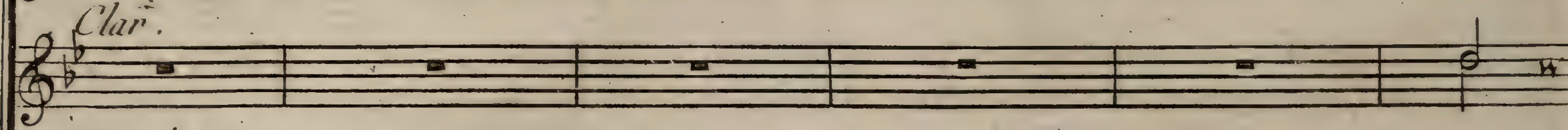
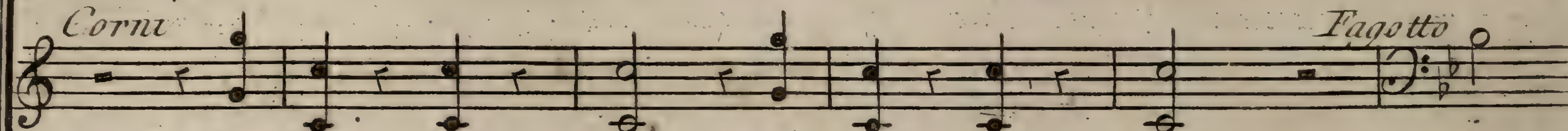
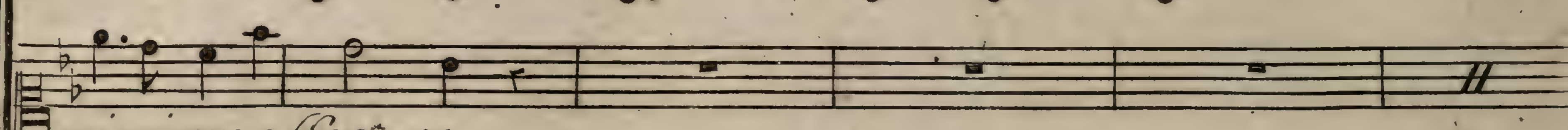
Hidraot, Aronte

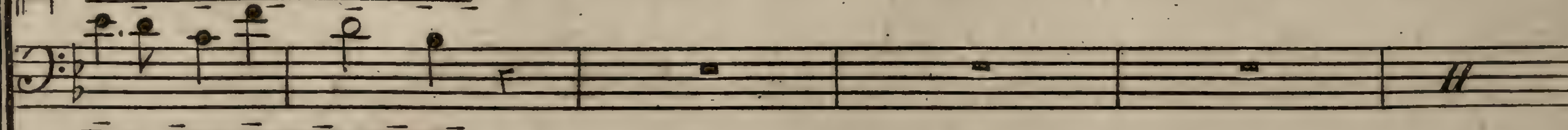
poursui

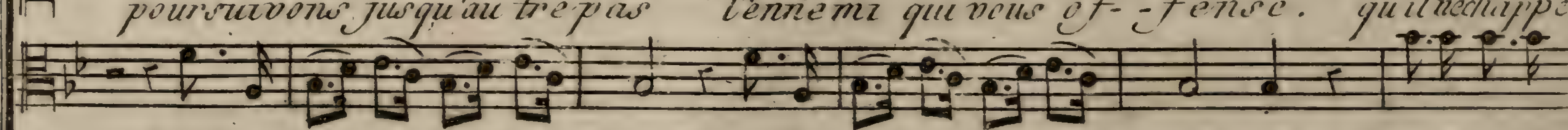
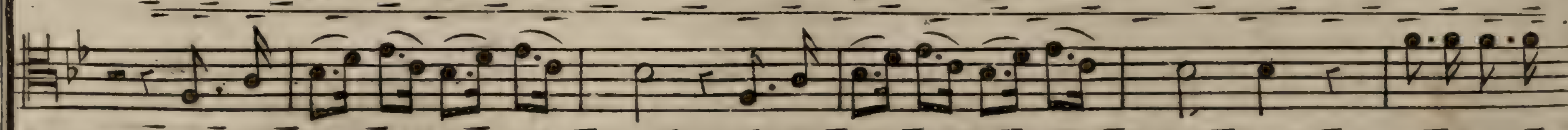
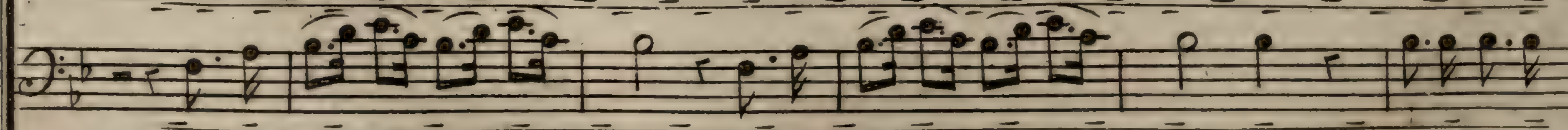
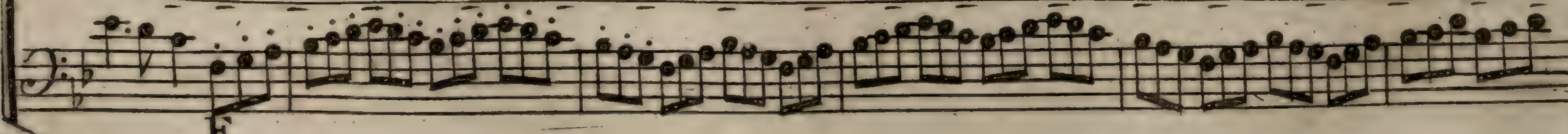
P

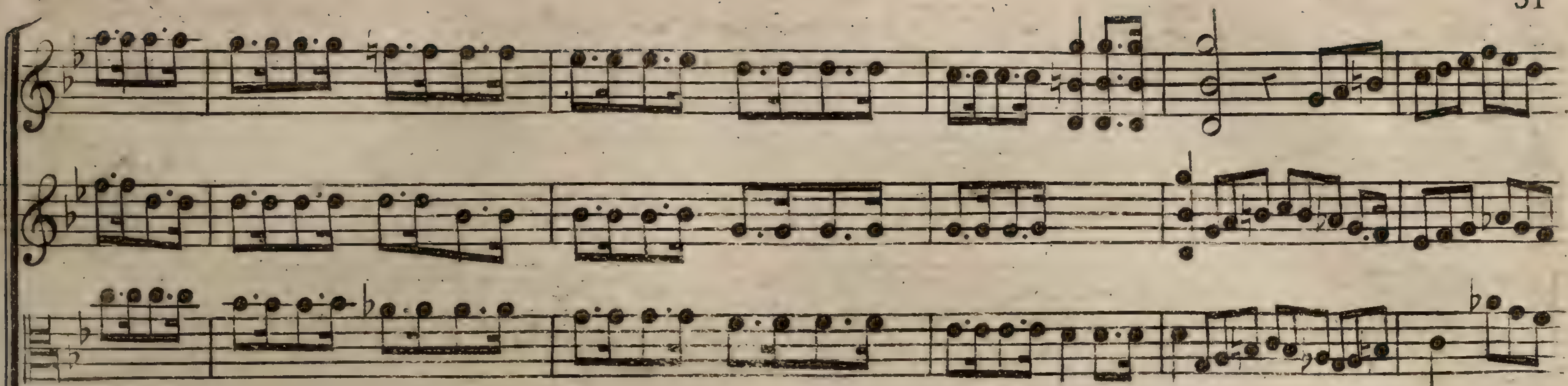

Allegro FF



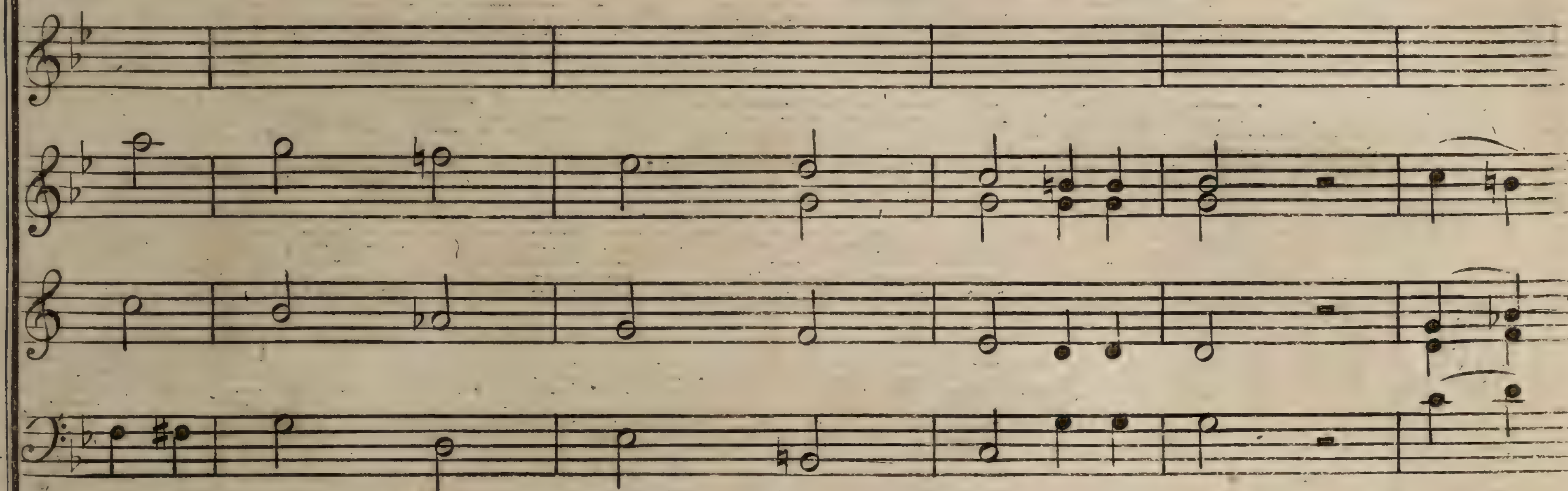
Flauti
Unissoni in 8va

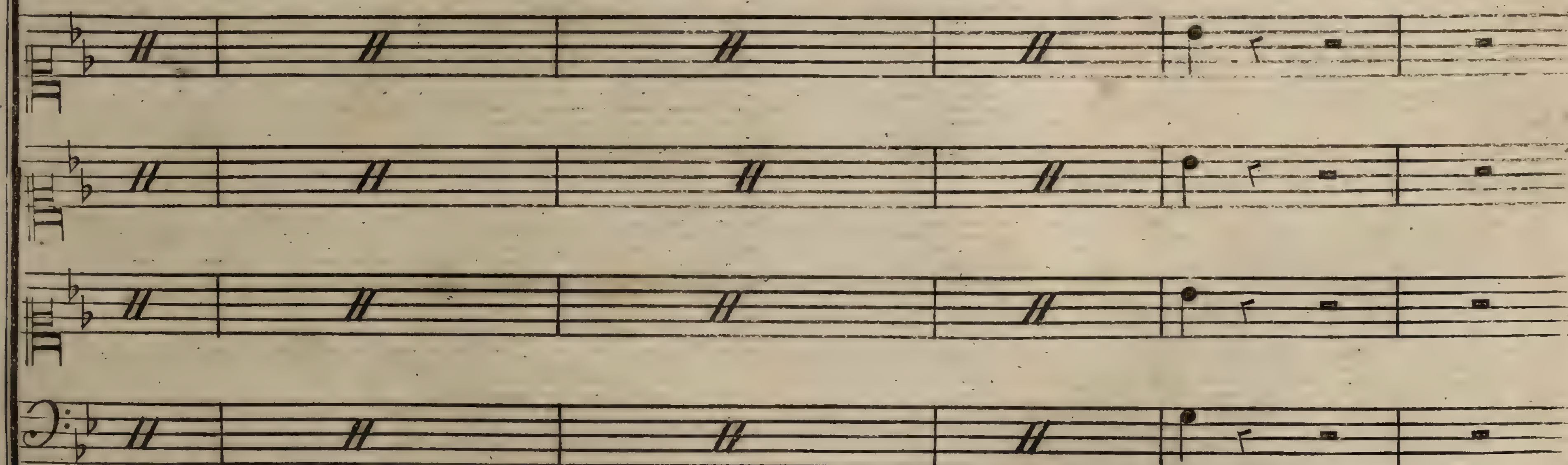
Oboe

Clar.

Corni
Fagotto

mi qui nous offen-se.

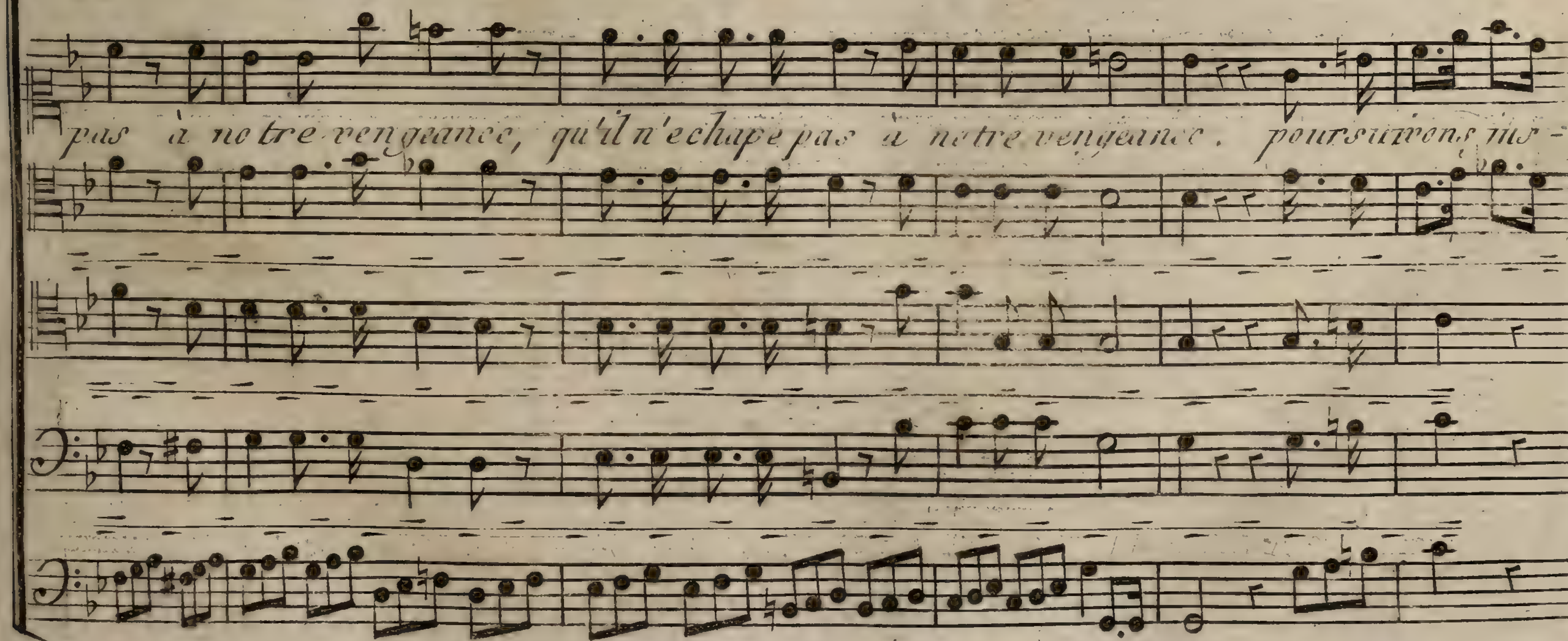



poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi qui vous of-fense. qu'il n'échappe




F







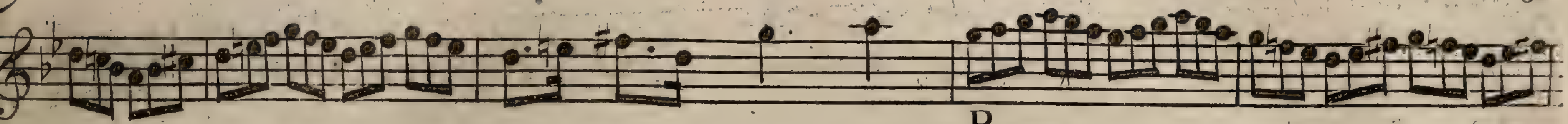
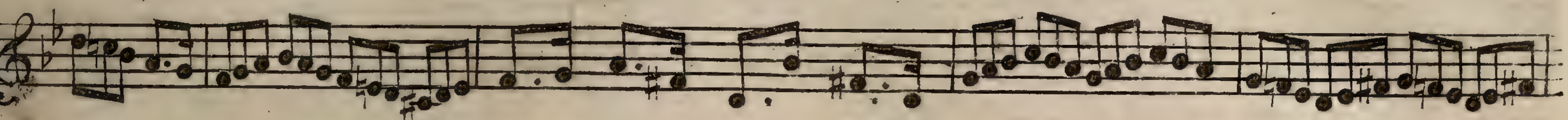
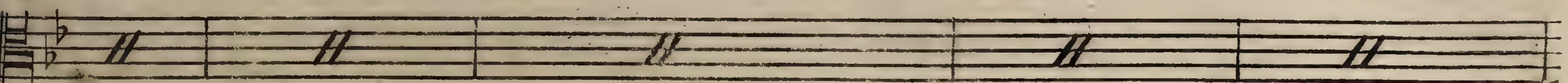
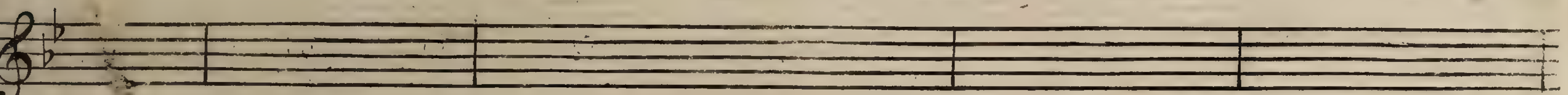

pas à notre vengeance, qu'il n'echape pas à notre vengeance . poursuivons jus -

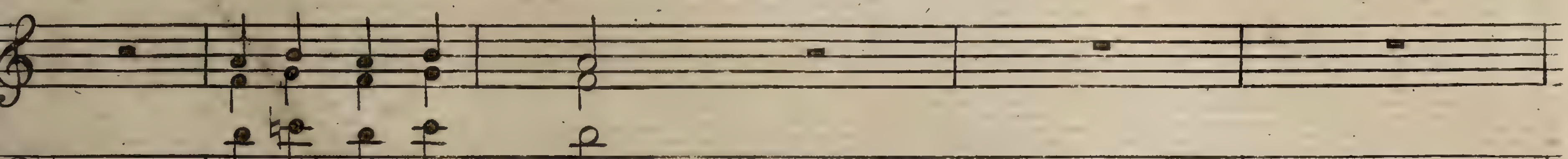
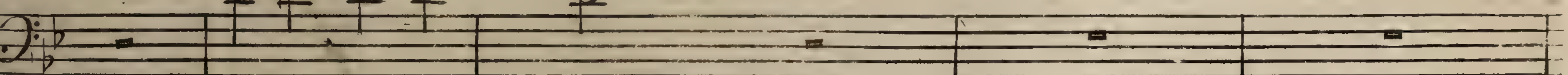
con il secondo

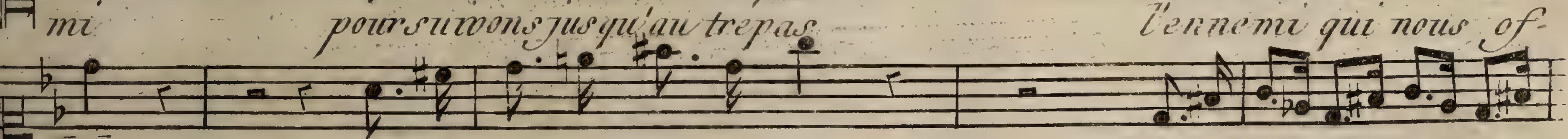
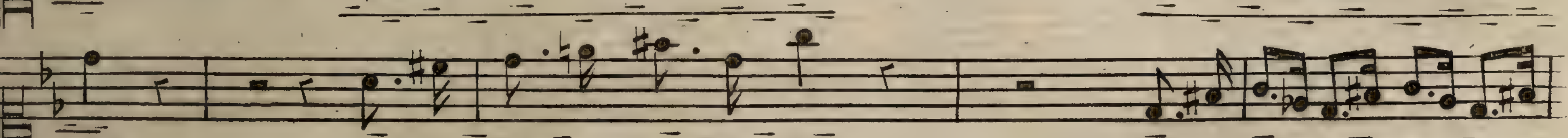
l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas l'enne

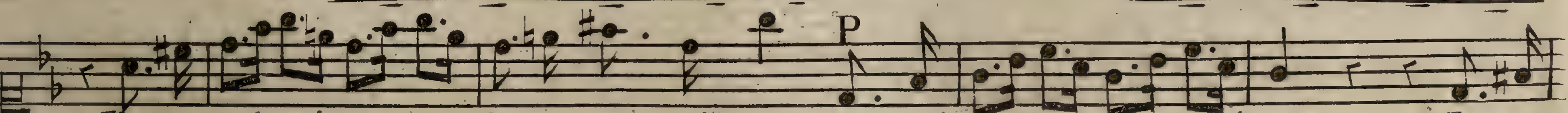
qu'au trépas l'ennemi qui nous of-fense, poursuivons jusqu'au trépas

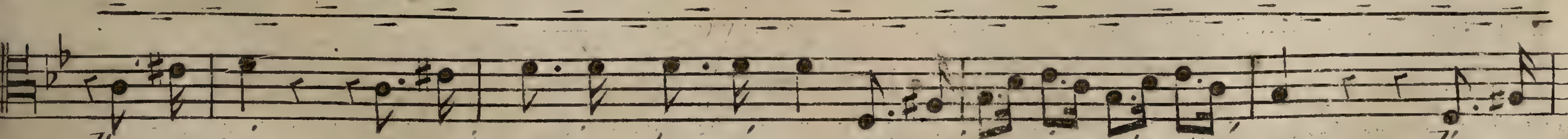
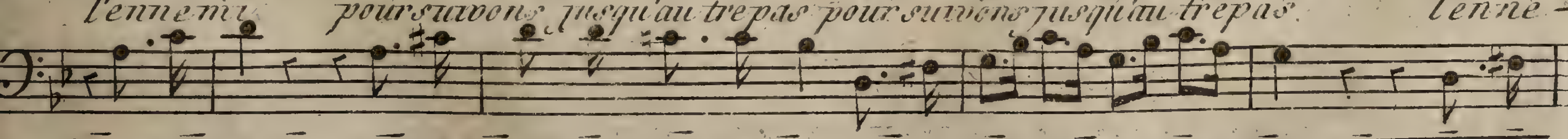
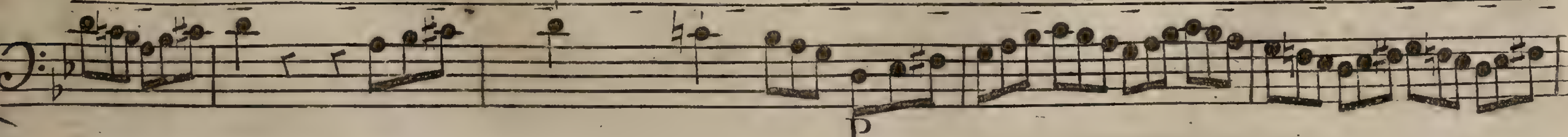
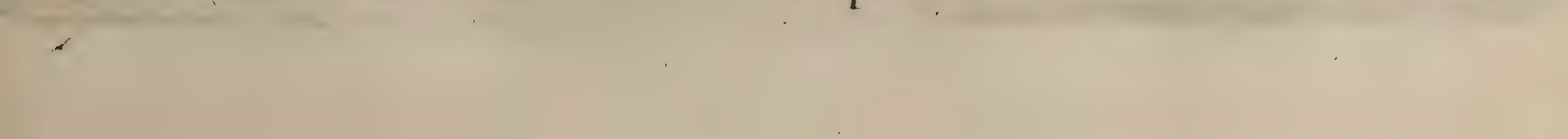
poursuivons l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi

mi pour suivons jusqu'au trépas l'ennemi qui nous of-




l'ennemi qui nous of-fense, poursuivons poursuivons jusqu'au trépas l'enne -


l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas poursuivons jusqu'au trépas. l'enne -




FF

fense *qu'il n'échape pas* *a*

-mi qui nous of-fense qu'il n'échape pas à notre vengeance, qu'il n'échape pas à,

mi qui nous of-fense

FF

no tre vengeance qu'il n'échape pas à no tre vengeance, qu'il n'échape pas à

P F

Con il Secondo

mi

l'ennemi

notre vengeance, poursuivons l'ennemi poursuivons jusqu'au tré -

poursuivons l'ennemi poursui -

l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi

l'ennemi, poursuivons

pas. l'ennemi qui nous offense, poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi qui

-vons l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas poursuivons l'ennemi.

PP

poursuivons jusqu'au trépas jusqu'au trépas l'ennemi qui nous of-

nous offense, poursuivons jusqu'au trépas poursuivons jusqu'au trépas l'enne-

poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas l'enne-

PP

FF

fense, qu'il n'échape pas à

-mi qui nous of-fen-se qu'il n'échape pas à notre vengeance qu'il n'échape pas à

FF

P

nôtre vengeance qu'il n'échape pas à nôtre vengeance à nôtre vengeance à nôtre vengeance .

P

FF

FF

P

FF

P

FF

ACTE IIE

Scene 1.

Artemidore Renaud.

Andante

Artemidore

Invincible Héros, c'est par vôtre courage que j'échappe aux rigueurs d'un funeste esclavage: après ce généreux se-

Renaud Mesuré et avec Majesté

Allez, allez remplir ma place aux lieux d'où vous, puis-je me dispenser de vous suivre toujours?

F

mon malheur me chasse, le fier Gernand m'a contraint à punir sa téméraire au-

F

dace: d'une indigne prison Godefroy me menace, et de son camp m'o-

P

Moderato

bligé à me bannir; je m'en éloigne avec contrainte, heureux! si j'avois pû consa-

F P

crer mes exploits à délivrer la cité sainte qui gémit sous de dures

a poco a poco cres F P

F

loix. suivez les guerriers, qu'un beau zèle presse de signa-

ler. leur valeur et leur foi: cherchez une gloire immortelle, je veux dans mon exil
n'envelopper que moi.
Artemidore
Sans vous que peut-on entreprendre? celui qui vous ba
nit ne poura se deffendre de souhaiter vôtre retour.
Lentement
s'il faut que je vous

quitte, au moins ne puis-je apprendre en quels lieux vous allez choisir vôtre séjour?

Maestoso

Tenuto

P

mF

Andante

Cors

Renaud

Andante

Le repos me fait violence. la seule gloire a pour moi des ap-

F

P

pas, la seule gloire a pour moi des appas: je pré-

sf P sf P

tends adresser mes pas où la jus - tice et l'inno - cence auront be-soin du se-

F

- cours de mon bras, auront besoin du secours de mon bras. je pré-

P F P F P

tends adresser mes pas, où la jus tice et l'innocence auront besoin du secours de mon

F P

Artemi:

bras, où la justice et l'innocen- -ce auront besoin du secours de mon bras. fui-

-ez les lieux où regne Armide, si vous cherchez à vivre heureux; pour le cœur le

F P

plus intrepide elle à des charmes dangereux. c'est une ennemie impla--

F P

ff P ff

-cable, évitez ses ressentimens, puisse le ciel à mes vœux favorable vous garan-

ff P ff

Renaud

tir de ses enchantemens, vous garantir de ses enchantemens ! par une heu-

-reuse indifference mon cœur s'est dérobé sans peine à sa puissance, je la vis seule

-ment d'un regard curieux est-il plus mal aisé d'éviter sa vengeance que d'échap-

F

Corni in F.

Viola con Basso

-per au pouvoir de ses yeux ? J'aime la liberté, rien n'a pû me con-

-traindre à m'engager jusqu'à ce jour; quand on peut mépriser le charme de l'a-

-mour, quels enchantemens peut-on craindre? quand on peut mepriser les

charmes de l'amour, quels enchantemens, quels enchantemens peut-on craindre?

P F

P

F

Scene II.

Armide Hidraot.

Hidraot

d'hui tarde à suivre nos loix! pour achever le charme, il faut unir nos voix.

F

Andante

oboe clarinetti unissoni

Violoncelli

Fagotti e Bassi

Con Violoncelli

P

Armide

Hidraot

Esprits de haine et de

Es -

ra - - ge, Démons o - - bé - - - is - - - sez.

prits de haine et de rage, Dé -

nous! Esprits de haine et de

- mons o - bé - - - is - - - sez nous! Es

-rage Démons obeïssez nous! livrez à notre cour-

livrez à notre courroux l'enne-

F

roux l'enne- - mi qui nous ou - tra - - ge. esprits de haine et de

mi qui nous ou- -trage. es

rage, Démons obeissez nous Démons obeissez nous !

F

P

Démons af-

P

PP

-freux cachez vous sous une agreable image; enchantez ce fier cou-

P

ff

rage par les charmes les plus doux. esprits de haine et de rage Démons obéissez

es

P

sf

nous, esprits de haine et de rage Démons obéissez nous! livrez à notre cour-

F

-roux l'enne-mi qui nous ou-tra-ge. li-

li--vrez à notre cour-

vrez à notre courroux, l'enne - - mi qui nous outra - - ge. es - -
- roux l'enne - - mi qui nous ou - - trage. es - -
- prits de haine et de rage Démons obéissez nous, Démons obéissez nous!

Armide

Dans le

apperçoit Renaud qui s'approche des bords de la Riviere.

piege fatal notre ennemi s'engage.

Hidraot

Nos soldats sont cachés dans

le prochain boccage il faut que sur Renaud ils viennent fondre tous.

Armide

Cette victime est mon partage, laissez moi l'immoler, laissez moi l'avantage de voir ce cœur superbe expirer de mes coups.

Sordini

Renaud s'arrête pour considérer les bords du fleuve, et quitte une partie de ses armes pour prendre le frais.

Hidraot et Armide se retirent.

Scene III.

Renaud seul.

Fagotti

Plus jöb =

-serve ces lieux, et plus je les admi-re,

ce fleuve coule lentement et s'éloigne à regret

Unisso.

d'un séjour si charmant. les plus aimables fleurs, et

le plus doux zéphire par-fument l'air qu'on y rés---pi----

- - - - re, qui on y respi - - - re

tr

PP

Fagotti e Unissoni

non, je ne puis quitter des rivages si beaux un son harmonieux se

Unissoni

mêle au bruit des eaux. les oiseaux enchantés se taisent pour l'en-

Fagotto

-ten - - - - - - - - - dre. des charmes du sommeil j'ai

peine a me def- -fen- - - - - -dre. ce gazon,

Unissoni
cet ombrage frais, tout m'invite au repos sous ce feüillage épais.
Calando sino al P.mo
ce gazon, ce feuillage frais, tout m'invite au re

Corno

Clarinett:

il s'endort

pos

Scene IV.

Renaud endormi une Nayade, Troupe de Nimphes et de Bergeres avec la Danse

All°.

Flauti

sf sf sf sf sf sf sf

l'Alto avec le second toujours a l'unisson

Oboe

Clarinetti

Corni in G.

Corif

Corif.

sçait plaire, sçait plaire,

au temps heureux où l'on sçait plaire, qu'il est

d'ai-mer tendrement,
corif.
Nayade
doux d'ai - mer tendrement ! d'ai-mer tendrement ! pourquoi dans les perils a -
Corif
l'eclat imaginai - -
corif
-vec empressement chercher d'un vain honneur l'éclat imaginai - - re? l'eclat

Corif Corif

re? chimere chi-

Nayade

imaginai - re ? pour une trompeuse chimere

mere un bien charmant un bien charmant.

faut il quitter un bien charmant ?

ff ff ff ff ff ff

sçait plaire sçait plaire

au tems heureux où l'on sçait plaire,

d'ai-mer tendrement

Cor.

qu'il est doux d'aimer tendrement! d'aimer tendrement!

LE CHŒUR avec la danse

jours. ah! quelle erreur!

c'est aux jeux, c'est aux amours, qu'il faut donner les beaux jours. ah! quelle er-

quelle fo li - e! ah! quelle erreur! quelle fo-li- - e!

reur! quelle fo lie! ah! quelle erreur! quelle fo

de ne pas jouir de la vie! c'est aux jeux, c'est aux amours qu'il faut don-

li-e! de ne pas jouir de la vie! c'est aux jeux, c'est

Reprise

ff P

ner les beaux jours, c'est aux, jeux c'est aux amours, qu'il faut donner les beaux jours.

aux amours c'est aux jeux

Les Violes in 8.va con il Clarinetti Moderato

Clarinetti

Oboe

Corni

Fagotti

tr

Da Capo

Andante

P

F P F

P F P

P

Da Capo

Andante

Con il 1.mo in 8.va

On s'étonneroit moins que la saison nouvelle revint sans amener les fleurs

et les Zéphirs, revint sans amener les fleurs et les Zéphirs, que de voir de nos

F P

ans la saison la plus belle sans l'amour et sans les plaisirs, sans l'a-

mour et sans plaisirs. laissons au ten-dre amour la jeunesse en par-

-tage; la sagesse a son tems, il ne vient que trop tôt: la sagesse a son tems, il ne
mF
P
vient que trop tôt: ce n'est pas être sage d'être plus sage qu'il ne faut.
mF
P
F
P
ce n'est pas être sage d'être plus sage, plus sage qu'il ne faut. lais-
D.C.
dal segno

Scene V.

Armide, Renaud endormi.

Spiritoso

F

ff ff ff ff ff ff ff ff

Armide tenant un dard à la main

Enfin, il est en ma puis-sance ce fatal ennemi, ce superbe vainqueur. le charme du sommeil le

livre à ma vengeance, je veux percer son invincible cœur.

F P F P

par lui tous mes captifs sont sortis d'esclavage. qu'il éprouve toute ma rage.

Quel trouble me saisit! qui me fait hésiter?

Armide va pour frapper Renaud, et ne peut éxécuter le dessein qu'elle a de lui oter la vie.

F

qu'est-ce qu'en sa faveur la pitié me veut di-re? frappons......

F P

F P F

ciel! qui peut m'arreter! achevons.... je fremis!.....

P F

vengeons nous..... je soupire!... est-ce ainsi que je

F

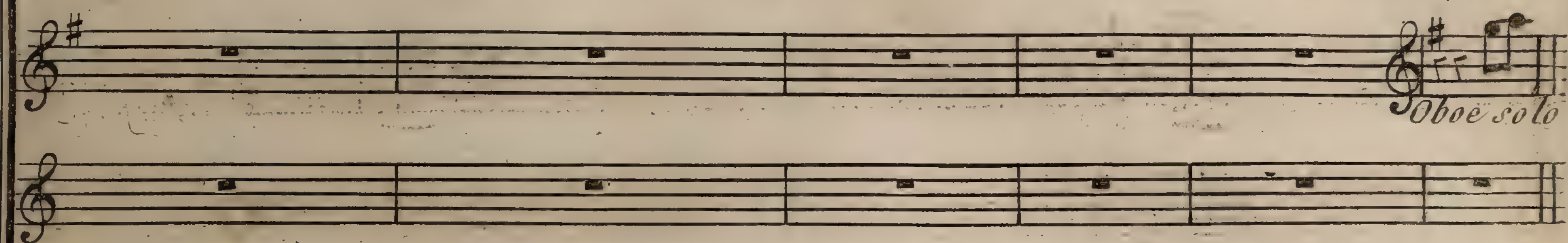
P
P
dois me venger aujourd'hui! ma colere s'eteint quand j'approche de lui.
plus je le vois, plus ma fureur est vaine, mon bras tremblant se refuse à ma haine.
Grazioso con espressione
P
ſf P
Clarinetti
Corni in D.
ſf
Fagotto

Ah! quelle cruauté de lui ravir le jour! à ce jeune héros tout cède sur la terre.

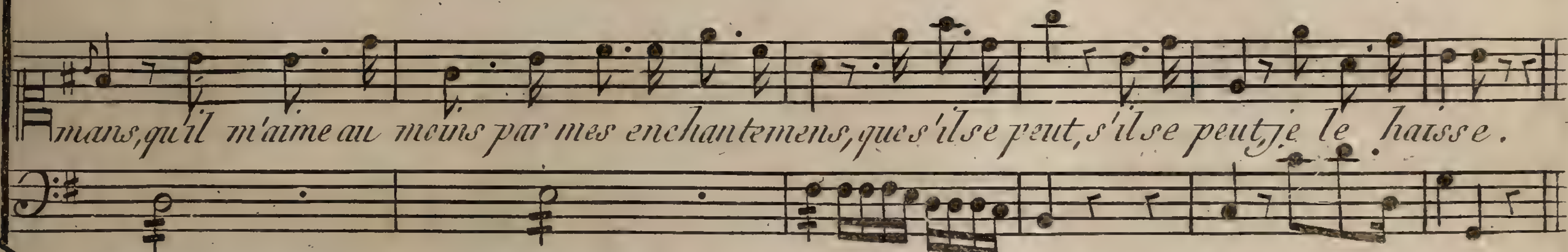
qui croiroit qu'il fut né seulement pour la guerre? il semble être fait pour l'a-

ff P
-mour. ne puis-je me venger à moins qu'il ne perisse? hé! ne suffit-il
mF
pas que l'amour le punisse? puisqu'il n'a pu trouver mes yeux assez char-

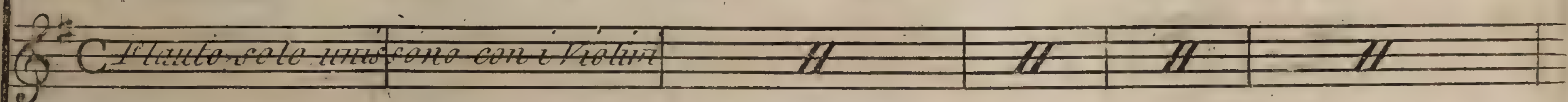

Sf
P

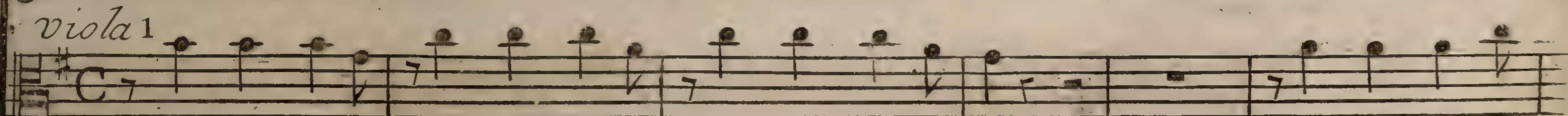

Oboe solo



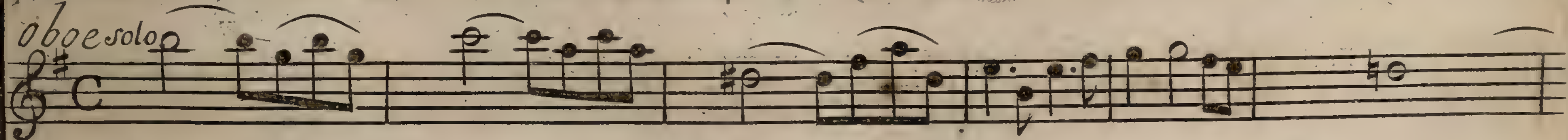

mans, qu'il m'aime au moins par mes enchantemens, que s'il se peut, s'il se peut, je le haisse.

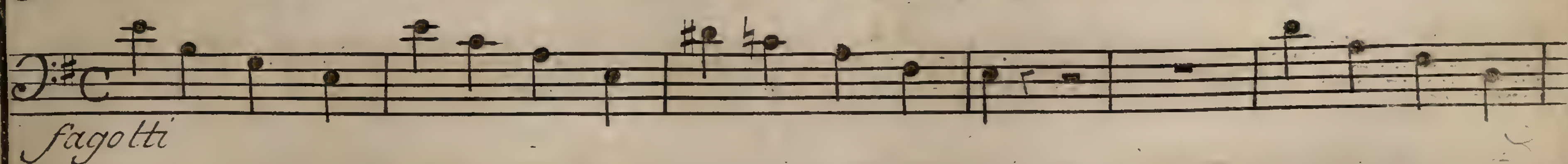

Andante
P Staccato
F
P


Flauto solo unisono con i Violini

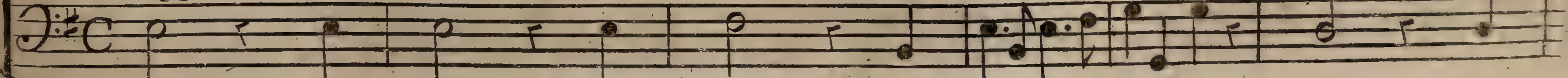

viola 1


viola 2


oboe solo




fagotti


Pizziccato

P

Venez, secon-dez mes de-sirs, Dé-

F

P

mons, transformez vous en d'ai- - - ma - - - - - - bles Zéphirs. ve-

F

P

nez sécondez mes desirs, Démons transformez vous en d'ai-

F P

solo

- - ma - - - - - bles Zéphirs.

P

Je céde à ce vainqueur, la pi-tié me sur monte; cachez ma foi-

F P

blesse et ma hon - - - te dans les plus reculés déserts; vo-

mF cres

lez, conduisez nous, vo-lez, condui-sez nous au bout de l'uni-

F P

vers. cachez ma foiblesse et ma honte dans les

F

plus reculés déserts velez, conduisez nous au bout de l'uni-

P F

P

vers, venez, conduisez nous au bout de l'univers, ve-

P F

P

F

tutti

P

nez conduisez nous au bout de l'uni-vers.

ACTE III
Scene I.

Armide seule.

Andante con espressione

ſf P ſf P

ſf P

Ah! si la liberté me doit être ra-vie est-ce à toi d'être mon vain-

mF P

queur? trop funes-te ennemi du bonheur de ma vie, faut il que malgré moi

ff P

F

tu regnes dans mon cœur; que malgré moi tu regnes dans mon cœur?

P ff P

Lente

PP

le désir de ta mort fut ma plus chere envie, comment as tu changé ma co-

mF

Andante

mF

Andante ff

-lere en langueur? comment! comment? en vain de mille amans je me voyois suivi -

F P mF

e, aucun n'a fléchi ma rigueur. se peut-il que Renaud, se peut-il que Re--

mF

mF F

D. C.

naud tienne Armide asservie, tienne Armide asservi--e! al Segno

F

Scene II.

Armide, Sidonie, Phenice.

Allegro

Phenice

Que ne peut point votre art! la force en est extrê-

Violoncello

P

me quel prodige! quel changement! Renaud qui fut si fier, vous ai--me, on

P

ff P F P

Sidonie

n'a jamais aimé si tendrement. montrez vous à ses yeux montrez vous à ses yeux, soy-

Armide

-ez témoin vous même du merveilleux effet de vôtre enchantement. l'En--

F

-fer n'a pas encor rempli mon esperance, il faut qu'un nouveau charme as-

Andante

Sidonie

sure ma vengeance. sur des bords séparés du séjour des humains, qui

mF mF P

Adagio

P

Adagio

peut arracher de vos mains un ennemi qui vous a do-re? vous enchantez Re-

P

Armide
-naud, que craignez vous encore? Hélas! c'est mon cœur, que je crains.
vôtre amitié dans mon sort s'interesse, je vous ai fait conduire avec moi dans ces
lieux, au reste des mortels je cache ma foiblesse, je n'en veux rougir qu'à vos yeux.

Moderato

P

Clarinetti

Corni in F.

Fagotti

De mes plus doux regards Renaud sçût se deffendre, je ne pûs enga-

-ger ce cœur fiér à se rendre, il m'échapa malgré mes soins, sous le nom du dépit l'a-

F P

-mour vint me surprendre, lors-que je m'en gardois le moins. plus Renaud m'aime-

-ra, moins je serai tranquille; j'ai resolu de le hair: je n'ai tenté ja-

F P

mais rien de si diffi-cile; je crains que pour forcer mon cœur à m'obé--

-ir, tout mon art ne soit i-nu-tile, tout mon art ne soit inu-tile.

Phenice

Que votre art seroit beau! qu'il seroit admiré, s'il sçavoit garantir des troubles de la -vie! heureux qui peut être assuré de disposer de son cœur à son gré! c'est un secret digne d'envie; mais, mais, de tous les secrets c'est le plus igno-

mF

P

PP

Sidonie

ré. la haine est affreuse et barbare; l'amour contraint les cœurs dont il s'em-

Violoncelli

-pare, à souffrir des maux rigoureux; si vôtre sort est en vôtre puissance, faites

PP

choix de l'indiffé-rence, elle assure un repos heureux, elle assure un repos heu-

F

Armide

-reux. Non, non, il ne m'est plus possible de passer de mon trouble en un état pai-

F

-sible, mon cœur ne se peut plus calmer. Renaud m'offense trop, il n'est que trop ai-

-mable, c'est pour moi désormais un choix indispensable de le haïr, ou de l'ai--

Allegro

Phenice

mer. Vous n'avez pu haïr ce Héros invincible, lorsqu'il étoit le plus terrible de

tous vos ennemis. il vous aime, l'amour l'enchaîne; garderiez vous

mieux vôtre haine contre un amant si tendre et si soumis?

Armide

il m'aime? quel a-

F F F F

F sf PP

PP

F P F P

mour! ma honte s'en augmente, dois-je être aimée ainsi? puis-je

enêtre contente? c'est un vain triomphe, un faux bien, hélas! que son a-

mour est différent du mien! J'ai recours aux enfers pour allumer sa flamme,

F P

c'est l'effort de mon art qui peut tout sur son âme, ma foible beauté n'y peut

mF P

rien, par son propre mérite il suspend ma vengeance; sans secours, sans ef-

mésuré

-fort, même sans qu'il y pense il enchaîne mon cœur d'un trop charmant li-

mF F F

-en helas! que mon amour est different du sien! quelle vengeance ai-je à pré-

-tendre si je le veux aimer toujours? quoi! céder sans rien entreprendre?

non, il faut appeller la haine à mon secours.

Tremulando

l'horreur de ces lieux solitaires par mon art va se redoubler détournez vos re-

Tremulando

gards de mes affreux misteres, et sur tout empéchez Renaud de me troubler.

Scene III.

Armide seule.

Moderato

P F P F P F P

Cor in F

Bassons

Venez, venez, haine impla-

F

-cable, sortez du gouffre é-pouvantable où vous faites regner une é-ter-

-nelle horreur, venez, venez haine impla-cable, sortez du gouffre épouvan

Oboe

P

-table, sauvez moi de l'amour, sauvez moi de l'amour, rien n'est si redou-

F

-table. contre un ennemi trop aimable rendez moi mon cœur-

F

P

-roux, r'allu- -mez ma fureur, venez, venez, haine implacable, sor-

F P

-tez du gouffre épouvantable, où vous faites regner une éternelle hor-

F

reur, venez, venez haine impla-cable, sortez du gouffre épouvan-

P

-table, sauvez moi de l'amour, sauvez moi de l'amour, rien n'est si redou-

F

-table. contre un ennemi trop aimable rendez moi mon cour-

ff P ff P ff P ff P.

-roux; r'allumez r'allumez ma fureur. venez, venez, Haine impla-

Scene IV.

La Haine, et sa Suite.

Allegro

Unisoni

Oboe Clarinetti

Corni in A.

La Haine

F P F P F P

Plus on connoit l'amour, et plus on le déteste; détruisons son pouvoir funeste, détruisons son pouvoir fu-

Vio unissoni

F P F P F P

Oboe

-nes te, rompons ses nœuds, dechirons son bandeau, brûlons ses

F P mF

traits, éteignons son flambeau, rompons ses nœuds, dechirons son ban-

F

V.° 2 do

-deau, brûlons ses traits, éteignons son flambeau. brûlons, brûlons ses

oboe

traits, éteignons, éteignons son flambeau.

Plus on connoit l'amour; et plus on le deteste, détruisons son pouvoir funeste, détruisons son pouvoir funeste, dechi-

Plus sons

Plus sons

Plus sons

P F

rompons ses nœuds

F P F

Corni

brûlons ses traits,

Fagot

-rons son bandeau, eteignons son flambeau, rompons ses traits, dechi-

-rons

-rons

-rons

-rons son bandeau, brûlons ses traits, éteignons son flambeau, brûlons ses traits, étei-

-rons

-rons

-rons

P F

La Haine

rompons ses nœuds,

-gnons, éteignons son flambeau. déchirons son ban-

P P

brûlons ses traits, rompons ses nœuds, déchirons son ban-

-deau, éteignons son flambeau,

Oboe unissoni

F

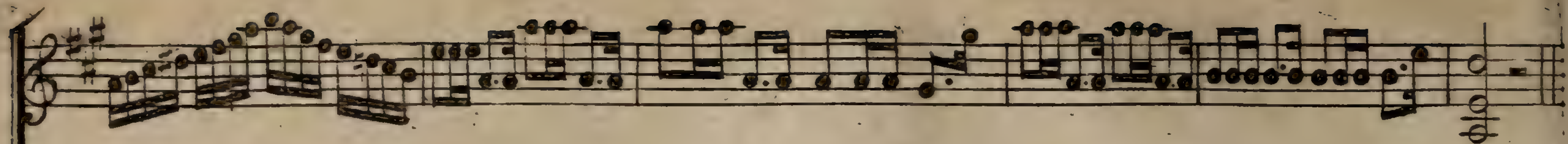
Corni

-deau, brûlons ses traits, éteignons son flambeau.

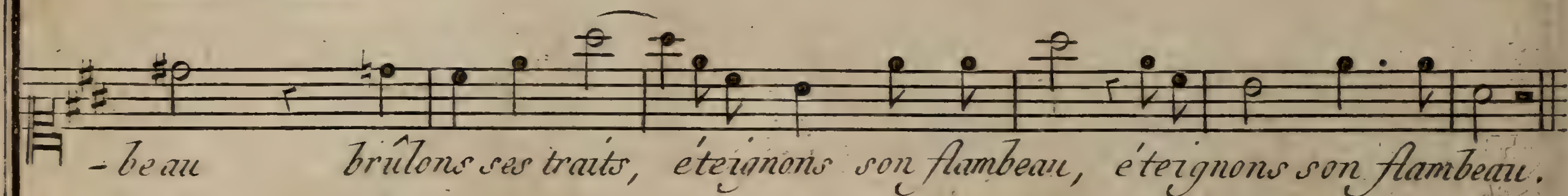
rompons ses nœuds dechi-

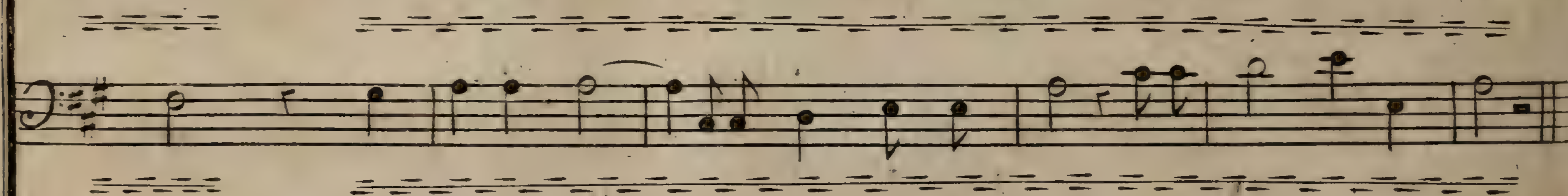
F

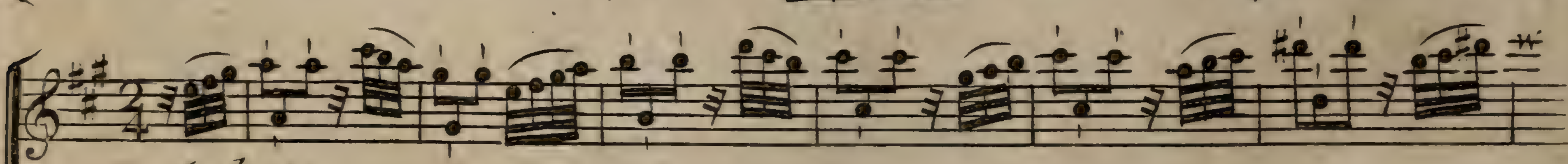
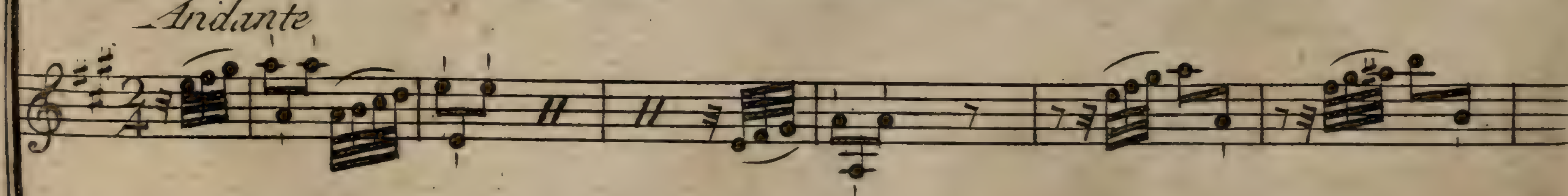
-rons son bandeau, brûlons ses traits, brulons ses traits éteignons son flam-

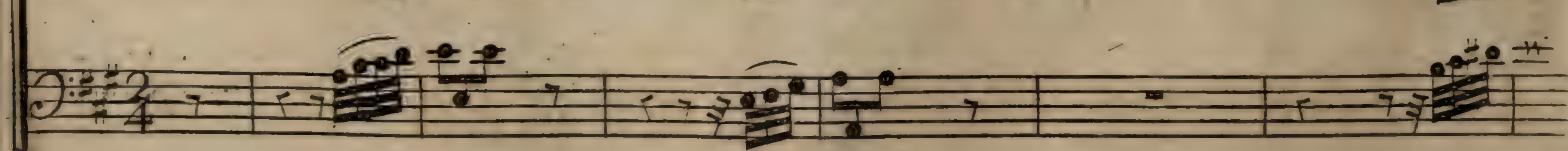





-beau brûlons ses traits, éteignons son flambeau, éteignons son flambeau.



Andante



Moderato

P
Trombe et Corni in C.
La Haine
Amour, sors pour jamais,
F
sors d'un cœur qui te chasse, sors d'un cœur qui te chasse, laisse
F
P
F P
P
moi regner en ta pla - - - ce, sors d'un cœur qui te chasse, a -
P
F P

ff
ff
F
-mour sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chasse, laisse moi regner en ta place;
FP
FP
FP
F
P
ff
ff
sors! sors! tu fais trop souffrir sous ta loi, non, tout l'enfer n'a rien de
ff
ff
ff
ff
F
Corni
F
si cruel que toi, non tout l'enfer n'a rien de si cruel que toi.
F

F F *ff* *ff* *ff*

CHŒUR

Amour, sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chasse, que la Haine regne en ta

Amour,

Amour,

Amour,

ff *ff* *ff* *ff* F

Trombe

place, que la Haine regne en ta place; amour sors pour jamais, sors d'un cœur qui te

amour,

FF

chasse, que la haine regne en ta place ; sors ; sors ; tu fais trop souf-

sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chasse,

frir sous ta loi, non tout l'enfer n'a rien de si cruel n'a rien de si cruel que

Tenute

toi, non, non, tout l'enfer n'a rien de si cruel que toi, non, non, tout l'enfer n'a

rien de si cruel, de si cruel que toi, de si cruel que toi.

Andante

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

sf *sf* *sf* *sf*

sf *sf*

sf *sf* *sf* *sf*

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

sf FF sf sf FF sf sf sf sf sf sf sf sf

ff ff ff

Moderato

Corni

Armide

Arrête, arrête affreuse hai-ne, laisse-moi

La Haine

sors, sors du sein d'Armi- - de, amour brise ta chai-

sous les loix d'un si charmant vainqueur laisse moi laisse moi je renonce à ton se-

-ne. brise ta chai-ne. sors du sein d'Ar-

Armide

cours horrible, non, non, n'achève pas, non, il n'est pas possible de m'ôter

La Haine

-mi de, sors du sein d'Armide, amour brise ta chaine, brise ta chaine

sors

sors

sors sors du sein d'Ar-mi--de, amour brise ta chaine

sors

P cres P F FF P

Corni

Armide

mon amour, sans m'arracher le cœur, sans m'arra-cher

F P

le cœur.

La Haine

N'implores tu mon asistance

All°.

Sf Sf Sf

que pour mépriser ma puissance? suis l'a - - mour, suis l'amour, puisque tu le

Sf Sf Sf Sf Sf Sf

veux, infor- tunée Ar - mide, suis l'amour qui te guide dans un a -

Sf Sf Sf

P

1.e Fagotti

Oboe
Clarinetti

P

suis l'amour puisque tu le veux in-

CHŒUR

suis

suis

-bîme affreux dans un abîme affreux suis 2.e Fagotti

Sf Sf

F

fortunée Armide suis l'amour qui te guide dans un abîme affreux dans un abîme affreux

ff ff

La Haine

Violoncelli

Bassi

sur ces bords écartés c'est en vain que tu caches le Hé-

ros dont ton cœur s'est trop laissé toucher, la gloire à qui tu l'arra-

chœdoit bientôt te l'arracher; malgré tes soins au mépris de tes lar-

ſf ſf ſf ſf

ſf ſf ſf

LE CHŒUR D. C.

-mes, tu le verras échaper à tes charmes. suis l'af-

freux

La Haine

tu me rappelleras, peut être, dès ce jour et ton at-

Violoncelli

-tente sera vaine je vais te quitter sans retour, je ne te puis pu-

-nir d'une plus rude peine que de t'abandonner pour jamais à l'a-

ff ff ff

ff P ff P ff P ff P

LE CHŒUR D.C.

-mour. suis l'af- oboe

freux oh ciel!

P ff P

ff

quelle horrible menace! je frémis, tout mon sang se

ff P

mF

P

glace. Amour! puissant amour! viens calmer mon ef-

froi, et prend pitié d'un cœur qui s'abandonne à toi!

ACTE IV.

Scene I.

Ubalde et le Chevalier Danois.

FF

Nous ne trouvons par tout

nous

FF

FF

que des gouffres ouverts.

ne trouvons par tout que des gouffres ouverts.

FF

F cres

F cres

Oboe

Ar-mide dans ces lieux transportée les enfers.

Ar-mide

Ah! que d'objets horri-bles! que de monstres terri-

Ah

-bles!

Ah! que

Ah!

L'attaque des Monstres

Oboe con il Violini

que de monstres terri- - bles!

que

Oboe

Oboe unissoni con il 1º

Fagotti

Ubalde

Celui qui nous envoie a prévû ce danger, et nous a montré l'art de

nous en degager. ne craignons point Armide ni ses charmes;

par ce secours plus puissant que nos armes nous en serons aisément garan-

F

Oboe unissoni et Clarinetti

oboe

tis. laissez-nous un libre passage, monstres! allez cacher votre inutile

rage dans les gouffres profonds, d'où vous êtes sortis.

Smorzando

Sino al piano

Oboe

Unissoni

Le Chevalier Danois

Allons chercher Re-

-naud, le Ciel nous favorise dans nôtre penible entreprise. ce qui peut fla--

-ternos desirs doit à son tour tenter de nous surprendre: c'est desormais du

charme des plaisirs que nous aurons à nous deffendre .

Andante

Oboe

Con il I.º

In A.

Le Chevalier Danois

Redoublons

Ubalde

Redoublons nos soins, redoublons nos soins, gardons nous des perils agré -

P

-ables, gardons nous des perils agréables, les enchantements les plus doux

cres

F

P

les enchantements les plus doux sont les plus redoutables. les enchante-

P F

Con il 1.º

-ments les plus doux, sont les plus redoutables, sont les plus redou-

P

Con il 1.º

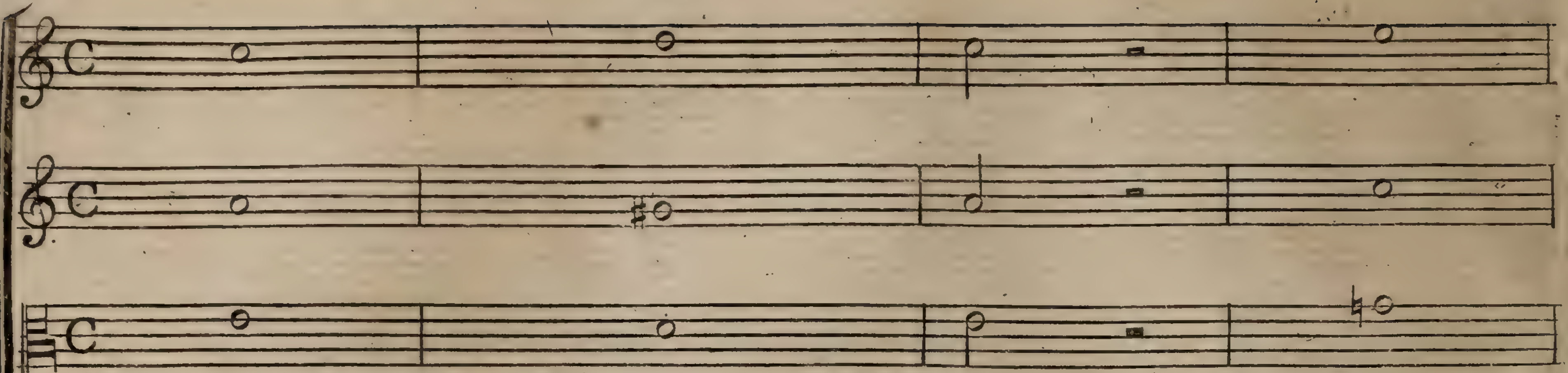
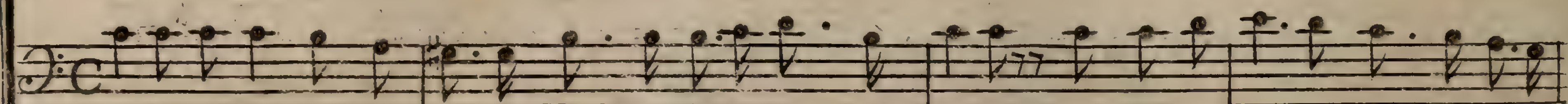
-tables. redoublons nos soins, gardons nous des perils agré-ables,

P F

les enchantements, les plus doux sont les plus redou-tables, sont les

P F

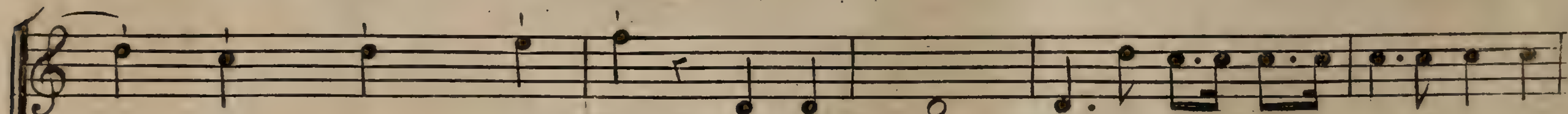
plus redoutables, sont les plus redoutables. on voit di-



-ci le séjour enchanté d'Armide et du Héros qu'elle aime, dans ce palais Renaud est arrê-






-té par un charme fatal dont la force est extrême; c'est là que ce vainqueur si fier si redou-



-té oubliant tout, jusqu'à lui même, est reduit à languir avec indignité dans une


Le Chev.

molle oisiveté. envain tout l'enfer s'interesse dans l'amour qui séduit un

cœur si glorieux: si sur ce bouclier Renaud tourne les yeux, il rougira de sa foi-

-blesse et nous l'engagerons à partir de ces lieux.

Scene II.

Un Démon sous la figure de Lucinde
Les Démons transformez en Habitans champêtres.

F

Con il 1º in 8va

-mour, des jeux et de l'amour.

Lucinde

Voici la charmante retraite de la félicité parfai-

voici

voici

voici

F P

-te, voici l'heureux séjour des jeux et de l'amour, des jeux et de l'amour.

-te

-te

-te

fin

F P F P 3

Flauto solo Con il 1.º unissono in 8.va

3

F

3

D. C. del Segno

col Basso

Clarinetti

Corni

F

ſf P ſf P ſf P ſf P

Andante

Fagotti

fin

sf P

D. C.

La Musette

Ubalde

Allons, qui vous retient en-

Le Chev.

-core! allons, c'est trop nous arrêter. Je vois la beauté que j'adore, c'est elle, je n'en puis douter.

grazioso

Viole sempre unissono con il 2do

Oboe

con il 1° unissono

Corni in F.

Fagotti

Lucinde

jamais dans ces beaux lieux nôtre attente n'est vaine, le bien que nous cherchons se

vient offrir à nous . et pour l'avoir trouvé sans peine nous ne l'en trouvons

Flauti unissoni con il 1.o Violino in 8.va alta

Obøe unissono con il corno in 8.va

Jamais dans ces beaux lieux

jamais

pas moins doux doux

jamais jamais dans

i Clarinetti con i fagotti in 8.va

nôtre attente n'est vaine, le bien que nous cherchons se vient offrir à nous. ja-

ces beaux lieux notre attente n'est vai-ne, le

mais dans ces beaux lieux notre attente n'est vaine, le bien que nous cherchons se

bien que nous cherchons se vient of-frir se vient of-

vient offrir à nous, et pour l'avoir trouvé sans peine nous ne l'en trouvons pas moins
-frir à nous, et pour l'avoir trouvé sans pei-
doux, et pour l'avoir trouvé sans peine nous ne l'en trouvons pas moins doux.
D. C.
LE CHŒUR
ne nous ne l'en trouvons pas moins doux.] voici la

Affettuoso

Lucinde

tenuta

Enfin je vois l'amant pour qui mon cœur soupire, je retrouve le bien que j'ai tant

mF

Le Chev.

Ubalde

souhaité. puis-je voir ici la beauté qui m'a soumis à son empi-re? non,

Violoncelli

F

PP

fagotti

Le Chev.

ce n'est qu'un charme trompeur, dont il faut garder vôtre cœur. si loin des

Violoncelli

bords glacés où vous prîtes naissance, qui peut vous offrir à mes yeux?
Lucinde
par une magique puissance Armide m'a conduite en ces aimables lieux, et je vivois dans la douce espérance de voir bientôt ce que j'aime le mieux.
mF
Ubal
Fuiez, faites
F

P
tenute
Lucinde
vous violence. goûtons les doux plaisirs que pour nos cœurs fidelles dans cet heu-
P
-reux séjour l'amour a préparés le devoir par des loix cruelles ne vous a que
mF
PP
Sf
Ubalde
Le Chev.
trop séparés fuiez, faites vous violence. l'amour ne me le permet pas
F

ff ff

mF

Ubal.

contre de si charmants appas mon cœur est sans deffense. estce la cette ferme-

F

Dol.

Oboe solo

Fagotto solo

Lucinde

Jouissons d'un bonheur extrê - me, jouis - -

Le Chev.

-té dont vous vous êtes tant vanté? Jouissons

sons d'un bonheur extrême. he! quel autre bien peut valoir le plaisir de voir ce qu'on

ai - me. hé! quel autre bien peut valoir le plaisir le plaisir de vous voir, he! quel

autre bien peut valoir le plaisir de vous voir, he! quel autre bien peut valoir le plaisir

malgré la puissance infernale malgré vous même

F

P

le plaisir de vous voir.

il faut vous détromper, ce Sceptre d'or peut dissiper une erreur si fa - - - tale.

Scene III.

Le Chevalier Danois Ubalde.

- on qui ne laisse après elle qu'une honte éternelle. ce que l'amour a de charmant

mF P

Flauto solo

Le Chev.

n'est qu'un funeste enchantement. Je vois le danger où s'ex - pose un

Violoncelli

mF

cœur qui ne fut pas un charme si puissant. que vous êtes heureux, que vous

mF P

Ubal.

êtes heureux, si vous êtes exempt des foiblesses que l'amour cause, Non je n'ai

point gardé mon cœur jusqu'à ce jour, près de l'objet que j'aime il m'étoit doux de

F sf

vivre; mais quand la gloire ordonne de la suivre, il faut laisser gemir l'a-

-mour. il faut laisser gémir l'amour. Des charmes les plus

forts la raison me dégage, rien ne nous doit ici retenir d'avan-tage,

profitons des conseils que l'on nous a donnés.

Scene IV.

un Démon sous la figure de Melisse, Ubalde, le Chevalier Danois.

Dol. ſf P P ſf P

Unissoni con V.ni

Clarin:

Melisse

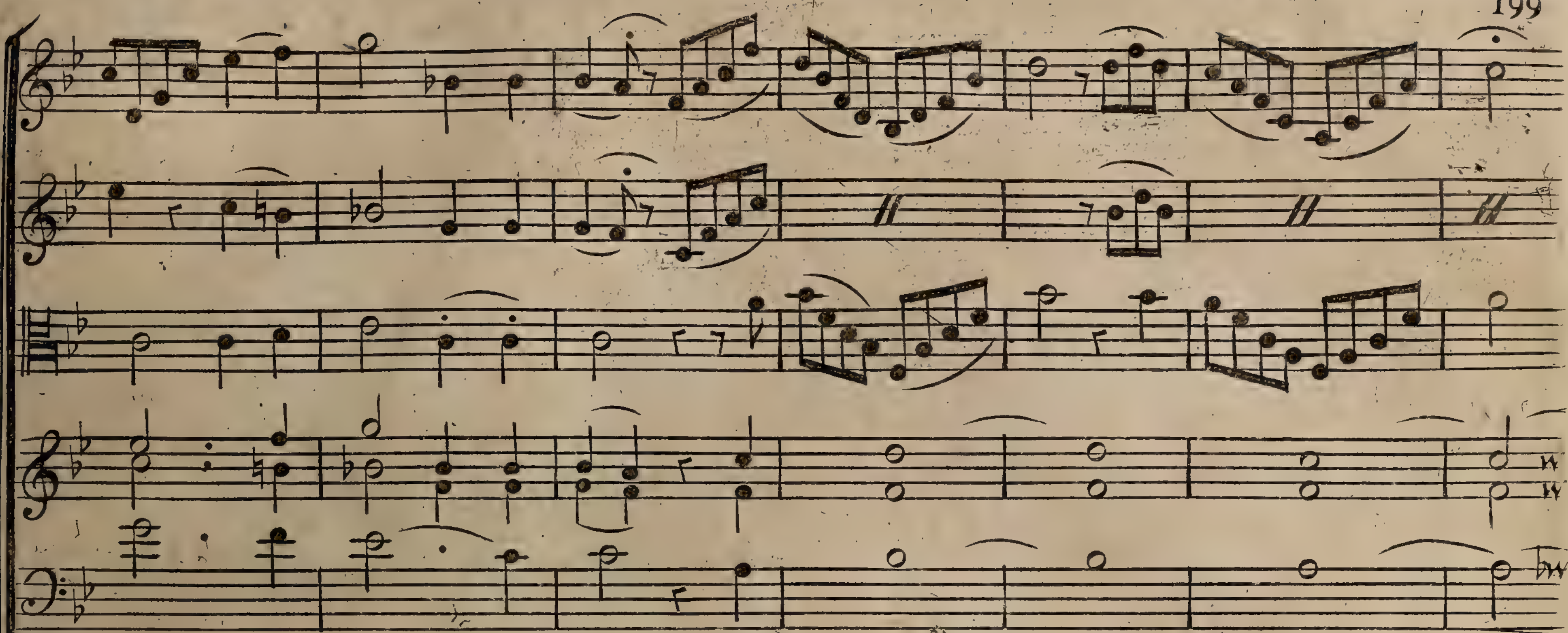
Ubalde

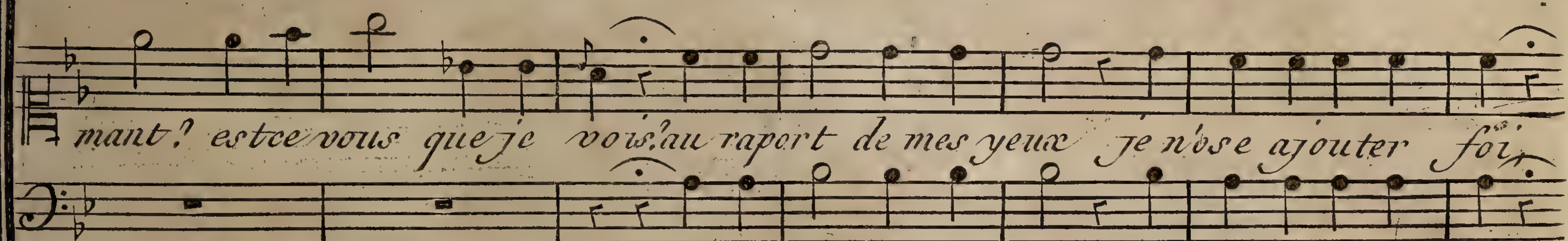
D'où vient que vous vous détournez de ces eaux et de cet ombrage? goutez un doux repos, étrangers fortunés! delassés

vous ici d'un pénible voyage; un favorable sort vous appelle au partage des

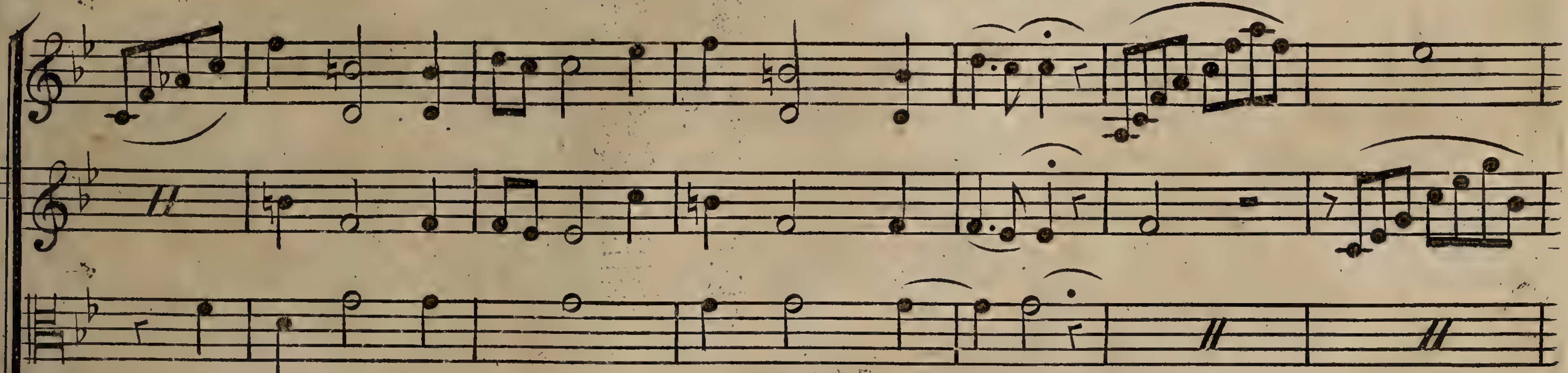
biens qui nous sont destinés, est-ce vous, cher a-

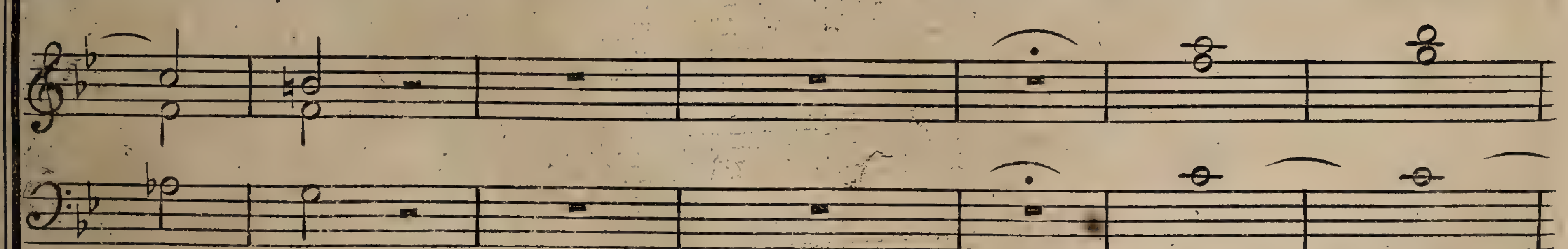
est-ce vous, charmante Melisse?

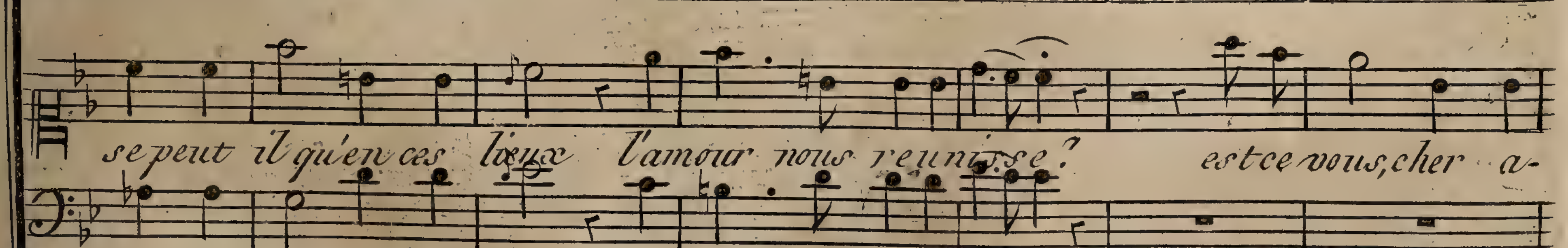


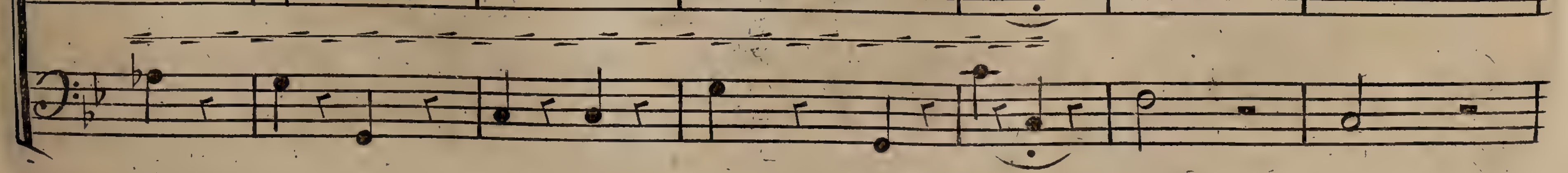

mant! estce vous que je vois! au raport de mes yeux je n'ose ajouter foi,


au raport




se peut il qu'en ces lieux l'amour nous reunisse? estce vous, cher a-





F

Le Chev:

-mant? est-ce vous que je vois? non ce n'est qu'un

est-ce vous, charmante Melisse?

Melisse

charme trompeur, dont il faut garder vôtre cœur. fuiez faites vous violence pour-

Clarinetti

quoi faut-il encor m'arracher mon amant? faut-il ne vous voir qu'un moment après

ff P ff P

Con V.ni

une si longue absence? je ne puis consentir à votre éloignement; je n'ai que trop souf-

Violoncelli

ff ff

fert, un si cruel tourment et je mourrais s'il recommence, s'il recom-men-

mF

Con V^ni

-ce, faut il ne nous voir qu'un moment après une si longue absen - ce! Le Chev:

Ubalde

faut ------- est-ce

tutti

Fagotti

F

là cette fermeté dont vous vous êtes tant vanté! sortez de vôtre erreur la rai-

P

Ubalde

-son vous appelle. Ah! que la raison est cruel - le! si je suis abusé pour-

quoi m'en avertir ? que mon erreur me paroit bel - le ! que je serois heu -

Le Chev :

reux de n'en jamais sortir ! j'aurai soin malgré vous de vous en deli -

F

F P

Le Chevalier touche Melisse. Ubalde

- vrer. Que devient l'objet qui m'enflame ? Me -

-lisse disparoit soudain. ciel! faut il qu'un fantôme vain cause tant de

Con il Violino 2do.

Clarinetti et Oboe F

Le Chev:

trouble à mon ame? ce que l'amour a de charmant n'est qu'une illusion

Fagotti soli. F

qui ne laisse après elle qu'une honte éternelle, ce que l'a-

-mour a de charmant, n'est qu'un funeste enchante-ment.

Ubalde

ce que l'amour a de charmant n'est

d'une nouvelle erreur songeons à nous deffendre, évitons de trompeurs at-

traits ne nous detournons pas du chemin qu'il faut prendre pour arriver à ce Pa-

Allegro

F

Le Cheva:

Ubalde

lais

Fuions les douceurs dangereu-

des illusions amoureuses fuions les douceurs dangereuses des illusi-

ses

fuions

-ons amoureuses on s'égare quand on les suit, heureux qui n'en est pas sé-

-duit, heureux qui n'en est pas seduit! Fuions les dou-

Lento e piano

Allegro F

F

Pia: lento.

Allegro F

-ceurs dangereuses, des illusions amoureuses, on s'égare quand on les suit; heu

Lento piano

-reux qui n'en est pas séduit, heureux qui n'en est pas séduit!

Lento piano

Allegro

Fuions les douceurs dangereuses des illusions amoureuses, fui-

F Allegro

-ons les douceurs dangereuses des illusions amoureuses, on s'égare quand on les

suit; heureux, qui n'en est pas séduit, heureux, qui n'en est pas se-

F

duit, qui n'en est pas séduit!

Acte V.

Scene I.

Armi-

Ren.

- - tude, dont mon cœur se sent agiter. Armi-de! vous m'allez quit-

Fagotti Basse

mF

Arm.

voiez en quels lieux je vous laisse. les plat-

-ter? puisje rien voir que vos appas?

Fagotti Basse Fagotti

mF mF

Ren. Arm.

-sirs vous suivront sans cesse, en est-il où vous n'êtes pas? un

basse

P

noir presentiment me trouble et me tourmente; il m'annonce un malheur que je

veux prevenir; et plus notre bonheur m'enchante, plus je crains de le voir fi-

Andante

Ren.

---nir. D'une vaine terreur pouvez vous être atteinte, vous qui faites trem-

Arm:

vous m'aprenez à connoître l'Amour, l'Amour m'a

-bler le ténebreux séjour?

-prend à connoître la crainte, à connoître la crainte. vous bruliez pour la

gloire a-vant que de m'aimer, vous la cherchiez partout d'une ardeur sans e--

Ren:
-gale: la gloire est une rivale qui doit toujours m'allarmer. Que j'e--
P
---tois insensé de croire qu'un vain laurier donné par la victoire de tous les
biens fût le plus précieux! tout l'éclat dont brille la gloire vaut-il un re--

---gard de vos yeux? est-il un bien si charmant et si ra-re que celui dont l'A-
---mour veut combler mon espoir? que celui dont l'Amour veut combler mon es-
Oboe Solo
Arm:
---poir? La sévère raison et le devoir barba-re sur les Héros n'ont que

Fagotto

Ren:

trop de pouvoir, j'en suis plus amoureux plus la raison m'eclaire; vous aimer, belle Ar-

----mide, c'est mon premier devoir, je fais ma gloire de vous plaire et tout mon bon-

Arm:

----heur de vous voir. que sous d'aimables loix mon ame est asservi-e!

Ren:

Qu'il m'est

Oboe
Arm.
doux de vous voir parta-ger ma langueur. qu'il m'est doux d'enchainer un
P
Ren.
si fameux vainqueur! que mes fers sont dignes d'en vi- - - e?
Fagotto
Dol.
P Dol.
Arm.
Aimons nous, aimons nous tout nous y convi- e,
Ren.
Aimons nous,

P

Ah! si vous aviez la rigueur de m'ôter votre cœur, vous m'ôteriez la vi-e.

Ah! si 〃

PP F P

vous m'ôteriez, vous m'ôteriez la vi--e.

〃 〃 〃 〃 〃 〃 〃 〃 la vi--e. non, je perdrai plûtôt le jour, que dé-

mF P Sf P Sf P Sf P

non, rien ne peut changer mon ame, non non je perdrai plû-

---teindre ma flame. non 〃 〃 〃 〃

Sf P Sf P Sf P

-tôt le jour, que de me degager d'un si charmant amour, non non je perdrai plû-

-tôt le //. //. //. //. //. //. //. //. //. //. //. //. //. //. //. //.

Sf P Sf P Sf P Sf P Sf P

-tôt le jour, que d'éteindre ma fla -

//. //. //. //. //. //. //. //. //. -

Sf P Sf P Sf P Sf P Sf P

- - - - - - - - me. non, rien ne peut changer mon âme, non, je perdrai plûtôt le

- - - - - - - - - - me, non, //. //. //. //. //. //. //. //. non //. //. //. //. //. //.

F P ſf P

jour, que de me degager d'un si charmant amour, non, non, rien ne peut chan-

jour, que de me degager d'un si charmant amour, non, non, rien

ſf P ſf P ſf P mF P

-ger ma flame, je perdrai plûtôt le jour, que de me degager d'un si charmant a-

F ſf ſf ſf

-mour, d'un si charmant a-mour, d'un si charmant amour.

Arm.

Témoins de notre amour ex-trême, vous, qui suivez mes loix dans ce séjour heureux jusques à mon re-tour par d'agréables jeux occupez le Héros que j'aime.

 Chaconne

ff ff

Oboe

con il I^mo

ni B

P F P ff ff

con il I^mo

P F

P

PP

solo

P

F cres FF

tutti

oboe

Clarinetti

F

PP

Clarinetti

P

cres

FF

a demi jeu

ff

ff

ff

ff

con il 1mo

P F

col 2do violino

P F P F

oboe col Imo vno

Clarini

P F P F

P F P F

P P

Con Oboe unisoni

F ff ff

con il 1mo

Fagotti

P

F P

con il Imo

P F P

v.ni

P

Flauto solo

F

oboe

cres FF

con Flauti uni Soni

con v.mi

PP W

Oboe

Clarin:

P

F cres

Unissoni

oboe

clarinetti

P F P F P F P F

P

Con oboe

P F P F P F P F P

Crescendo

Con v.^m

F

FF

F

Scene II.[de]

Renaud, Les Plaisirs, Troupe d'Amans fortunés.

F. P

Cont. 2.e Violino

le ce séjour agréable et tranquille, Que ces lieux sont char-

le ce sejour agréable et tranquille, Que ces

ble ce séjour agréable et tranquille. Que ces

le ce séjour agréable et tranquille, Que ces

ff

mans pour les heureux amans! que ces lieux sont charmans pour les heureux a-

-- mans, que ces lieux sont charmants pour les heureux amants!

Andante

sf sf sf P

F

Clarinetti.

sf P

F P

F PP

ſf ſf P

F P F ſf

Gracieux avec expression

V. 1

Moderato *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

V. 2

viola

flauto

oboe

Clarinetto

fagotto

C'est l'amour, qui retient dans ses chaînes, mille oiseaux qu'en nos bois nuit et

jour on entend. C'est l'amour, qui retient dans ses chaines mille oi-

C'est l'amour qui retient dans ses

C'est l'a // // // // // //

C'est l'a // // // // // //

P.

---seaux qu'en nos bois nuit et jour on entend .... si l'A=

chaines mille oiseaux qu'en nos bois nuit et jour on entend.

// // // // // // // // // // // // // // //

// // // , oiseaux qu'en nos bois, nuit et jour on entend.

-- mour ne causoit que des peines, les oiseaux amoureux

ne chanteroient pas tant, les oiseaux amoureux ne chanteraient pas tant, les oi-

F

-seaux amoureux ne chanteraient pas tant, ne chanteroient pas tant. si l'A-

si l'A-

si l'A-

si l'A-

---mour ne causoit que des peines, les oiseaux amoureux ne chante---

// // // // // // // // les oiseaux amoureux

// // // // // // // // les oiseaux amoureux

// // // // // // // // les oiseaux amoureux

tr
P ff P ff P ff
-roient pas tant, les oiseaux amoureux ne chanteroient pas
ne chanteraient pas tant, les oiseaux amoureux ne chanteraient pas
ne chanteroient pas tant les oiseaux amoureux
ne chanteroient pas

PP

F

PP

F

tant les oiseaux amoureux ne chanteraient pas tant, ne chanteraient pas tant.

tant les oiseaux amoureux ne chanteraient pas tant

tant lesoiseaux amoureux ne

Gratioso
ff
P
m F
tenute
Basso solo
P
tenute
P
P
ff
P
l'Air Sicilien suivant doit être
joüé avec beaucoup d'expression.

Flauto solo
v.ni pizziccati
viola con violoncello
violoncelli
Coll'arco
tr

Dol. F *sf* P F P F P

Jeunes cœurs! jeunes cœurs! tous vous est favorable, profitez, profi-

F

-tez, d'un bonheur peu durable; dans l'hyver de nos ans l'Amour ne regne

F

F P *sf* P

plus, les beaux jours que l'on perd, sont pour jamais perdus. jeunes

F F P F P F F P

P

coeurs! jeunes coeurs! tout vous est favorable, profitez, profitez, d'un bon

F P

heur peu durable, dans l'hyver de nos ans l'Amour ne regne

F P

plus, les beaux jours que l'on perd sont pour jamais perdus.

F F F

jeunes coeurs! jeunes coeurs! tout vous est favorable, profitez, profi-

F F

tez, d'un bonheur peu durable; dans l'hyver de nos ans l'amour ne

regne plus, les beaux jours que l'on perd, sont pour jamais perdus.

Andante

pizzicato

Renaud.

Allez eloignez vous de moi, doux plaisirs! attendez, qu'Ar=

= mide vous rameine: attendez, qu'Armide vous rame:ne vous rame= =

Coll'arco

= ne. sans la beauté qui me tient sous sa loi rien ne me plait; tout augmente ma pei=

F
FF Calando
P
solo
=ne, tout augmente ma pei = ne, tout augmente ma pei = ne. al=
on danse
pizzicato
=lez, eloignez vous de moi.
attendez qu'Ar=

la danse se retire

= mide qu'Armide vous rame = = = ne.

Scene III.

Renaud, Ubalde, Le Chevalier Danois.

Adagio

All°.

F

Corni e trombe unissoni

Timpani

Adagio
Ubalde

Notre Général vous rappel- - le; la victoire vous garde une palme immortelle,

P

F

tout doit presser votre retour; de cent climats divers chacun court à la guerre; Re-

P

naud seul, au bout de la terre caché dans un charmant séjour, veut-il suivre un hon-

mF

Renaud

-teux amour? vains ornemens d'une indigne mollesse, ne m'offrez plus vos fri-

voles attraits: restes honteux de ma foiblesse, allez, allez, quittez moi pour ja-

FF

mais, allez, quittez moi, quittez moi pour jamais.

P

P

mF

mF

Le Chev:

Dérobez vous aux pleurs d'Armide, c'est l'unique danger dont vôtre ame intré-

P

mF

-pide a besoin de se garantir dans ces lieux enchantés la volupté pré-

F

H

Renaud le Chevalier et Ubalde ensemble

-side, vous n'en sauriez trop tôt sortir. Allons, hâtons nous de partir, al-

F

-lons, hâtons nous de partir, hâtons nous de partir.

Scene IV.

Armide, Renaud, Ubalde, Le Chevalier Danois.

tez Renaud, vous partez? si je ne vous vois plus, croiez vous que je vive?
ai-je pu meriter un si cruel tourment? du moins comme ennemi, si ce n'est comme a-
ff
P
ff
mant emmenés Armide captive; j'irai dans les combats, j'irai m'offrir aux
ff
P

F
P
coups qui seront destinés pour vous. Renaud! pour vu que je vous sui-ve, le
F
P
sort le plus affreux me paroitra trop doux.
Renaud
Armide! il est tems que j'évite le pe-
ril trop charmant que je trouve à vous voir. la gloire veut que je vous quitte;

elle ordonne à l'amour de ceder au devoir. si vous souffrez, vous pouvez croire,

que je m'éloigne à regret de vos yeux; vous regnerez toujours dans ma memoire vous se-

F P

rez après la gloire ce que j'aimerai le mieux.

Armide

Non, jamais de l'amour tu n'as senti le

P

charme. tu te plais à causer des funestes malheurs; tu m'entends soupirer, tu

vois couler mes pleurs, sans me rendre un soupir, sans verser une larme.

par les nœuds les plus doux je te conjure en vain: tu suis un fier devoir, tu

F

P

veux qu'il nous sé pare, non, non! ton cœur n'a rien d'humain, le cœur d'un

F PP F P sf

tigre est moins bar bare. je mourrai si tu pars et tu n'en peux douter, ingrat!

F

Oboe

Fagotti

sans toi sans toi je ne puis vivre! mais après mon tré pas

Vni unis.

ne crois pas éviter mon ombre obstinée à te suivre! tu la verras s'armer

contre ton cœur cent fois, tu la trouveras inflexible comme tu l'as été pour

moi, et sa fureur, s'il est possible, égalera l'amour dont j'ai brûlé pour toi.

P

Oboe

Ah . . . la lumiere . . . m'est ravie. barbare . . . es tu content . . ?

Sf P

Renaud

trop malheureu- se Armide

tu jouis . . . en partant . . . du plaisir . . . dem'ôter . . . la vie.

Sf cres P

mF

Doucement

trop malheureuse Armide! helas! que ton destin est deplorable!

le Chev.

Il faut par-

Ubalde

il

tir, hatez vos pas!

la gloire attend de vous un cœur inébranlable.

Renaud

non, la gloire n'ordonne pas qu'un grand cœur soit impitoya - - ble.

il faut vous arracher aux dangereux appas d'un objet trop aimable

il

Renaud

trop malheureuse Armide!

ff P

Sf. P Sf P P cres P

trop malheureuse Armide! hélas que ton destin est deplo-ra-

Scene *derniere*

Armide seule.

Moderato

P

-ble!

Armide

Le perfide Renaud me

Sf P Sf P Sf P Sf P Sf P Sf P Sf

fuit, tout perfide qu'il est mon lâche cœur le suit, mon lâche cœur le suit,

un peu sforzato

Sf

il me laisse mouran-te, il veut que je peris-se, à regret je revois la clar-

Sf

PP Sf P

Sf

té qui me luit... l'horreur de l'eternelle nuit cède à l'horreur de mon su-

P Sf

mF

pli - - ce le per -

ff P ff P

fide Renaud me fuit; tout perfide qu'il est mon lâche cœur le suit, mon

ff P

Oboe unis: Flaute unis:

mF

lâche cœur le suit. Quand le barbare é-

F

F

toit en ma puissance que n'ai-je crû la haine et la vengeance! que n'ai-je suivi leur trans-

F

P

-ports! il m'échape, il s'éloigne, il va quitter ces bords, il brave l'enfer et ma rage, il

est déja près du rivage, je fais pour m'y trainer d'inutiles efforts.

P F FF

traitre .... attends.! je le tiens..je tiens son cœur perfide, ah.,

P F

FF

sf

ah.! je l'immo-le je l'immole à ma fureur !

sf sf sf sf

Oboe unis:

P P

que dis je? ou suis je? hélas! infortunée Armide! où t'emporte une aveugle erreur?

F

FF

Flauto unis:

PP

l'espoir de la vengeance est le seul qui me reste !

F

FF

Sf

Oboe e Clarinetti

Trombe e Corni

Timp.

Fuyez plaisirs ! fuyez, perdez tous vos at-

Sf

traits.' Demons! detruisez ce Pa-

Obôe

Clarin.

-lais, partons, et s'il se peut

que mon amour fu-nes- - te de meu-reen-se- - ve-li dans ces

Con il Imo.

Corni

Trombe

F

lieux pour jamais.

F F

F F F

F P F

P

P

P F

F P

